

LAVAMAT 72950 M3
LAVAMAT 74950 M3

EN WASHING MACHINE
ES LAVADORA

USER MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES

2
39

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

ACCESSORIES AND CONSUMABLES

In the AEG webshop, you'll find everything you need to keep all your AEG appliances looking spotless and working perfectly. Along with a wide range of accessories designed and built to the high quality standards you would expect, from specialist cookware to cutlery baskets, from bottle holders to delicate laundry bags...



Visit the webshop at:
www.aeg.com/shop

CONTENTS

4	Safety information
6	Product description
7	Control panel
9	First use
9	Personalization
10	Daily use
16	Washing Programmes
20	Helpful hints and tips
22	Care and cleaning
28	What to do if...
31	Technical data
31	Consumption values
32	Installation
37	Electrical connection
37	Environment concerns

The following symbols are used in this user manual:



Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance.



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice.



SAFETY INFORMATION



Read carefully & keep for future reference.

- The safety of Your appliance complies with the industry standards and with legal requirements on the safety of appliances. However, as manufacturers, we feel it is our duty to provide the following safety notes.
- It is most important that this instruction book should be retained with the appliance for future reference. Should the appliance be sold or transferred to another owner, or should you move house and leave the appliance, always ensure that the book is supplied with the appliance in order that the new owner can get to know the functioning of the appliance and the relevant warnings.
- You **MUST** read them carefully before installing or using the appliance.
- Before first starting up, check the appliance for any damage incurred during transport. Never connect up a damaged appliance. If parts are damaged, contact your supplier.
- If the appliance is delivered in the winter months when there are minus temperatures. Store it at room temperature for 24 hours before using for the first time.

General safety

- It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
- During high temperature wash programmes the door glass may get hot. Do not touch it!
- Make sure that small pets and children do not climb into the drum. To avoid this, please check into the drum before using.
- Any objects such as coins, safety pins, nails, screws, stones or any other hard, sharp material can cause extensive damage and must not be placed into the machine.
- Only use the advised quantities of fabric softener and detergent. Damage to the fabric can ensue if you over-fill. Refer to the manufacturer's recommendations of quantities.
- Wash small items such as socks, laces, washable belts etc in a washing bag or pillow case as it is possible for such items to slip down between the tub and the inner drum.
- Do not use your washing machine to wash articles with whalebones, material without hems or torn material.
- Always unplug the appliance and turn off the water supply after use, cleaning and maintenance.
- Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced people may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Centre. Always insist on genuine spare parts.

Installation

- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- When unpacking the appliance, check that it is not damaged. If in doubt, do not use it and contact the Service Centre.
- All packing and transit bolts must be removed before use. Serious damage can occur to the product and to property if this is not adhered to. See relevant section in the user manual.

- After having installed the appliance, check that it is not standing on the inlet and drain hose and the worktop is not pressing the electrical supply cable against the wall.
- If the machine is situated on a carpeted floor, please adjust the feet in order to allow air to circulate freely under the appliance.
- Always be sure, that there is no water leakage from hoses and their connections after the installation.
- If the appliance is installed in a location subject to frost, please read the "dangers of freezing" chapter.
- Any plumbing work required to install this appliance should be carried out by a qualified plumber or competent person.
- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.

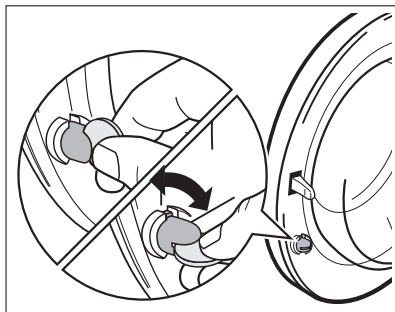
Use

- This appliance is designed for domestic use. It must not be used for purposes other than those for which it was designed.
- Only wash fabrics which are designed to be machine washed. Follow the instructions on each garment label.
- Do not overload the appliance. See the Washing Programme Table.
- Before washing, ensure that all pockets are empty and buttons and zips are fastened. Avoid washing frayed or torn articles and treat stains such as paint, ink, rust, and grass before washing. Underwired bras must NOT be machine washed.
- Garments which have been in contact with volatile petroleum products should not be machine washed. If volatile cleaning fluids are used, care should be taken to ensure that the fluid is removed from the garment before placing in the machine.
- Never pull the power supply cable to remove the plug from the socket; always take hold of the plug itself.
- Never use the appliance if the power supply cable, the control panel, the working surface or the base are damaged so that the inside of the washing machine is accessible.

Child Safety

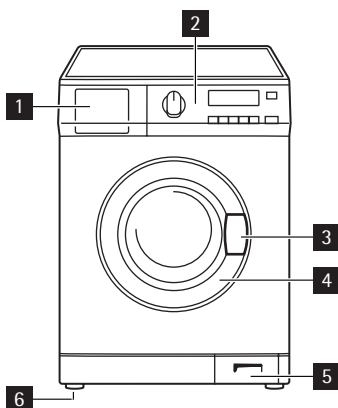
- This appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The packaging components (e.g. plastic film, polystyrene) can be dangerous to children - danger of suffocation! Keep them out of children's reach.
- Keep all detergents in a safe place out of children's reach.

- Make sure that children or pets do not climb inside the drum. To prevent children or pets becoming trapped inside the drum the machine incorporates a special feature. To activate this device, rotate the button (without pressing it) inside the door clockwise until the groove is horizontal. If necessary use a coin. To disable this device and restore the possibility of closing the door, rotate the button anticlockwise until the groove is vertical.



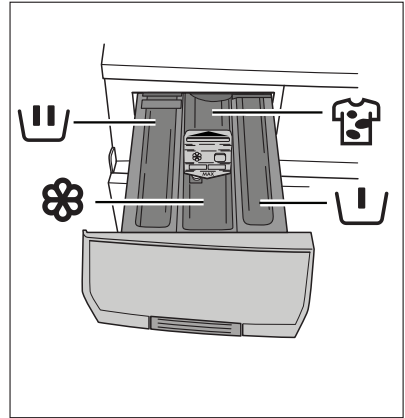
PRODUCT DESCRIPTION

Your new appliance meets all modern requirements for effective treatment of laundry with low water, energy and detergent consumption. The NEW JET system allows total use of detergent and reduces water consumption so saving energy.



- 1 Detergent dispenser drawer
- 2 Control panel
- 3 Door opening handle
- 4 Rating plate
- 5 Drain pump
- 6 Adjustable feet

Detergent dispenser drawer



 Compartment for detergent used for **prewash**. The prewash detergent is added at the beginning of the wash programme.

 Compartment for powder or liquid detergent used for **main wash**.

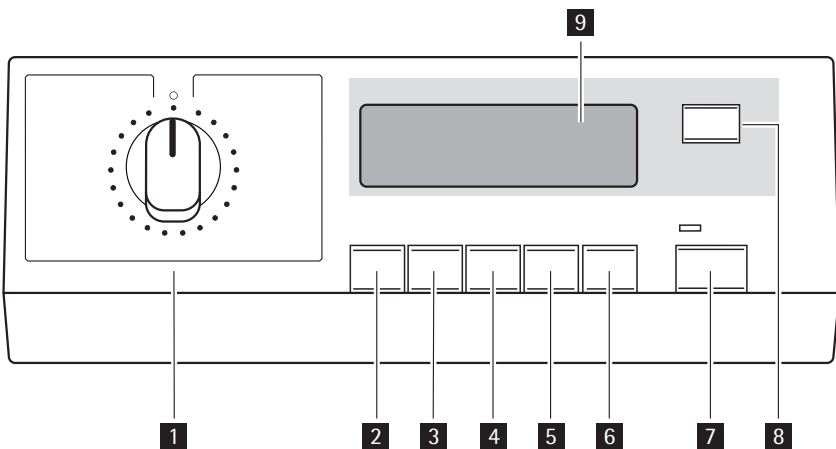
 Compartment for **liquid additives** (fabric softener, starch).

 Compartment for stain remover used for main wash with **STAIN-option**.

CONTROL PANEL



Below is a picture of the control panel. It shows the programme selector dial as well as the buttons and the display. These are presented by relevant numbers on the following pages.



1 Programme selector dial

2 TEMPERATURE button (TEMP.)

- 3** SPIN REDUCTION button (RPM)
- 4** OPTION button (OPCIONES)
- 5** OK button (OK)
- 6** TIME SAVING button (TIEMPO)
- 7** START/PAUSE button (START/PAUSA)
- 8** DELAY START button (INICIO DIFERIDO)
- 9** Display

Symbols on the control panel

	= Handwash
	= Child Lock

Display



9.1 - Temperature indicator and COLD ❄ symbol

9.2 - Spin Speed indicator, RINSE HOLD , NIGHT CYCLE  - symbols

9.3 - Programme progress display: PREWASH , MAIN WASH , RINSE , SPIN , DRAIN , OVERDOSAGE 

- The programme progress display shows the washing phases of the selected programme.
- During a washing cycle, a black line blinks under the washing phase symbol of the running programme. At the end of each washing phase, the line under the corresponding symbol becomes fixed.



If the OVERDOSAGE symbol lights up at the end of the programme, it indicates that too much detergent has been used.

9.4 - Options: PREWASH , STAIN , SENSITIVE , EXTRA RINSE 

9.5 - DOOR  - symbol (Door locked)

- This symbol indicates if the door can be opened:
 - the symbol is on: the door cannot be opened. The appliance is performing a washing programme.
 - the symbol is off: the door can be opened. The washing programme is finished.

9.6 - TIME SAVING  - option symbol

9.7 - The display shows the following information:

- Duration of the selected programme

- After selecting a programme, the duration is displayed in hours and minutes (for example **2.05**). The duration is calculated automatically on the basis of the maximum recommended load for each type of fabric.
- After the programme has started, the time remaining is updated every minute.
- Delay start
 - The selected delay (20 hours max) set by means of the relevant button appears on the display for about 3 seconds (for example **90'**), then the duration of the previously selected programme is displayed.
 - The DELAY START symbol will appear on the display.
 - The delay time value decreases by one unit every hour and then, when remains 1 hour, the time decreases every minute.
- Incorrect option selection
 - If an option which is not compatible with the set wash programme is selected, the message **Err** is displayed for about 2 seconds and the yellow light of button **7** starts blinking.
- Alarm codes
 - In the event of operating problems, some alarm codes can be displayed, for example **E20** (see chapter «What to do if...»).
- End of the programme
 - When the programme has finished a blinking zero **0** is displayed, the DOOR symbol disappears and the door can be opened.

9.8 - DELAY START  - symbol

9.9 - CHILD SAFETY LOCK  - symbol

FIRST USE



- Ensure that the electrical and water connections comply with the installation instructions.
- Remove the polystyrene block and any material from the drum.
- Before the first wash, run a cotton cycle at the highest temperature without any laundry in the machine, to remove any manufacturing residue from the drum and tub. Pour 1/2 a measure of detergent into the main wash compartment and start the machine.

PERSONALIZATION

Acoustic signals

The machine is provided with an acoustic device, which sounds in the following cases:

- at the end of the cycle
- in the event of operating problems.

By pressing the **3** and **4** buttons simultaneously for about 6 seconds, the acoustic signal is deactivated (except for the events of operating problems). By pressing these two buttons again, the acoustic signal is reactivated.

Child safety lock

This device permits you to leave the appliance unattended and not to worry that children might be injured by or cause damage to the appliance.

This function remains able also when the washing machine is not working.

To enable (or disable) this option press simultaneously for about 6 seconds buttons 4 and 5 until the Child Lock symbol appears on (or disappears from) the display.

There are two different ways to set this option:

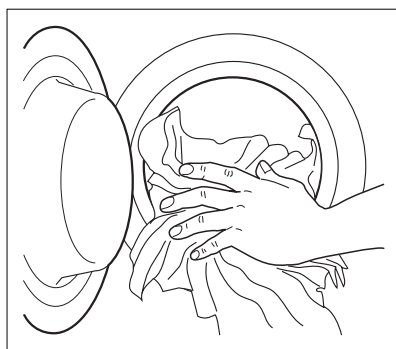
- Before pressing button 7: it will be impossible to start the machine.
- after pressing button 7: it will be impossible to change any other programme or option.

DAILY USE

Load the laundry

1. Open the door by carefully pulling the door handle outwards. Place the laundry in the drum, one item at a time, shaking them out as much as possible.
2. Close firmly the door. You must hear a click during closing.

Attention! Do not embed the laundry between the door and the rubber joint.

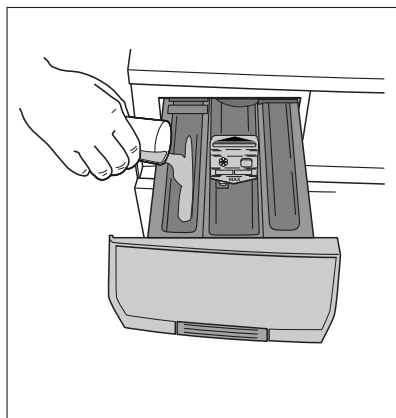


Measure out the detergent and the fabric softener

Your new appliance was designed to reduce water, energy and detergent consumption.

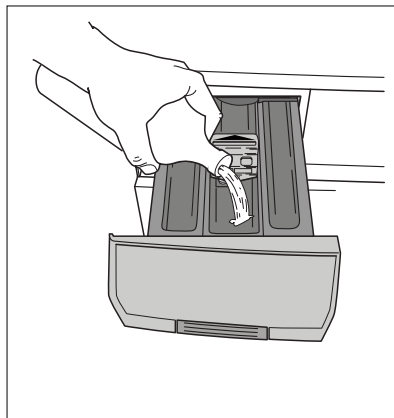
1. Pull out the dispenser drawer until it stops. Measure out the amount of detergent required, pour it into the main wash compartment , and, if you wish to carry out the prewash phase, pour the detergent into the compartment marked .

If you wish to perform the stain function, pour the stain remover into the compartment  marked with an arrow.



- If required, pour fabric softener into the compartment marked  (the amount used must not exceed the **MAX** mark in the drawer).

Close the drawer gently.



Turn the programme dial (1) to set the required programme

You can choose the right programme for any type of laundry following the descriptions on the washing programme tables (see «Washing Programmes»).

Turn the programme dial to the required programme. The programme dial determines the type of washing cycle (e.g. water level, drum movement, number of rinses) and the washing temperature according to the type of laundry.

The light of button 7 starts blinking and the display shows the duration of the selected programme.

The programme dial can be turned either clockwise or anticlockwise.

Position  = Reset programme / Switching OFF of the machine.

At the end of the programme the selector dial must be turned to position , to switch the machine off.

 If you turn the programme selector dial to another programme when the machine is working, the yellow pilot light of button 7 will blink 3 times and the message Err is displayed on the display to indicate a wrong selection. The machine will not perform the new selected programme.

Select the desired TEMPERATURE (Button 2)

 When selecting a programme, the appliance automatically proposes the default temperature provided for that programme.

Press this button repeatedly to increase or decrease the temperature, if you want your laundry to be washed at a temperature different from the one proposed by the washing machine.

The symbol of cold wash corresponds to - - ().

 For the maximum and the minimum available wash water temperature, see «Washing programmes».

Select the spin speed, NIGHT CYCLE or RINSE HOLD option (button 3)



When the required programme has been selected, your appliance automatically proposes the maximum spin speed provided for that programme.

Press this button repeatedly to change the spin speed, if you want your laundry to be spun at a speed different from the one proposed by the washing machine.

RINSE HOLD: by selecting this option the water of the last rinse is not emptied out to prevent the fabrics from creasing. At the end of the programme, and RINSE HOLD symbol appear on the display, DOOR symbol (door locked) remains lit, the pilot light of button 7 goes off and the door is blocked to indicate that the water must be emptied out.

NIGHT CYCLE: by selecting this option, the machine will not drain the water of the last rinse, so as not to wrinkle the laundry. As all spinning phases are suppressed, this washing cycle is very noiseless and it can be selected at night or in times with a more economical power rate. In some programmes the rinses will be performed with more water. At the end of the programme, and RINSE HOLD symbol appear on the display, the DOOR symbol remains lit, the pilot light of button 7 goes off and the door is blocked to indicate that the water must be emptied out.

To empty out the water, please read chapter «At the end of the programme».

Programme option buttons

Depending on the programme, different functions can be combined.



WARNING!

Not all the options are compatible among themselves. The symbols of the incompatible options disappear.

Anyway, if an option, which is not compatible with the set washing programme or any other option, is selected, the Err message is displayed for few seconds and the yellow pilot of button 7 light starts blinking.

You must select the options after you have selected the programme but before pressing the button 7. Press the button 4: all the option symbols appear on the display.

To scroll all the available options, press the button 4. The corresponding symbol appears on the display and starts blinking.

Press the button 5 to activate and confirm your choice. A black dash appears under the selected symbol to indicate that this option has been set. Press the same button to deactivate the option.

After selecting the options, wait about few seconds until the display gets back to the default status. The selected options appear on the display.



For the compatibility among the options and the washing programmes see chapter «Washing Programmes».

PREWASH option

Select this option if you wish your laundry to be prewashed at 30°C before the main wash. The Prewash ends with a short spin in programmes for cotton and synthetic fabrics, whereas in the programmes for delicate fabrics the water is only drained.

The relevant symbol will appear on the display.

This option is recommended for heavily soiled laundry.

STAIN option

Select this option to treat heavily soiled or stained laundry with stain remover (extended main wash with time optimized stain action phase). The relevant symbol will appear on the display.

This option is **not** available with a temperature lower than 40°C.

If you wish to perform a programme with the stain option, pour stain remover into stain compartment  marked with an arrow.

SENSITIVE option

By selecting this option the washing intensity will be reduced. The machine adds one rinse in the programmes for cottons and synthetics. The relevant symbol will appear on the display.

This option cannot be selected together with Extra Rinse option.

This option is recommended for non fast coloured items and for frequently washed items.

EXTRA RINSE option (additional rinse)

This appliance is designed for saving water. However, for people with a very delicate skin (allergic to detergents) it may be necessary to rinse the laundry using an extra quantity of water (extra rinse). The relevant symbol will appear on the display and this option is active for selected washing programme.

If you wish to activate this option permanently press simultaneously buttons 2 and 3 for some seconds: the relevant symbol appears on the display. If you wish to cancel it press the same buttons until the symbol disappears.

Select the TIME SAVING option (Button 6)

This option allows you to modify the washing time, automatically proposed by the appliance.

By pressing this button you can select the following options:

- **DAILY:** by pressing button 6 once, the relative pilot light comes on and the washing duration will be reduced to wash daily soiled laundry.
- **SUPER QUICK:** by pressing button 6 twice, the relative pilot light remains lit, the washing duration will be reduced to wash lightly soiled laundry or items that have been used or worn for a short time. On the display will be visualized the decreased washing time.

Select the START/PAUSE (button 7)

To start the selected programme, press the button 7, the corresponding red pilot light stops blinking.

The DOOR symbol appears on the display to indicate that the appliance has started operating and the door is locked.

To interrupt a programme which is running, press the button 7: the corresponding red pilot light starts blinking.

To restart the programme from the point at which it was interrupted, press the button 7 again. If you have chosen a delayed start the machine will begin the countdown.

If an incorrect option is selected, the yellow pilot light of the button 7 blinks 3 times and the message Err is displayed for a few seconds.

Select the DELAY START (button 8)

Before you start the programme, if you wish to delay the start, press the button repeatedly, to select the desired delay.

The corresponding symbol will appear on the display. The wash programme can be delayed from 30 min – 60 min – 90 min, 2 hours and then by 1 hour up to a maximum of 20 hours by means of this button.

The selected delay time value will appear on the display for about 3 seconds, then the duration of the programme will appear again.

You must select this option after you have set the programme and before you press the button 7.

You can modify or cancel the delay time at any moment, before you press the button 7.

The door will be locked throughout the delay time. If you wish to add laundry in the machine during the delay time, press the button 7 to set the machine to pause. When the Door symbol disappears, the door can be opened. Add the laundry, close the door and press the button 7 again.

Selecting the delayed start.

- Select the programme and the required options.
- Select the delay start.
- Press button 7: the appliance starts its hourly countdown. The programme will start after the selected delay has expired.

Cancelling the delayed start

- Set the washing machine to PAUSE by pressing the button 7;
- Press button 8 until the symbol  is displayed;
- Press the button 7 again to start the programme.



The selected delay can be changed only after selecting the washing programme again.

The Delay Start can not be selected with Drain programme.

Altering an option or a running programme

It is possible to change some options before the programme carries them out. Before you make any change, you must pause the washing machine by pressing the button 7.

Changing a running programme is possible **only by resetting it**. Turn the programme selector dial to  and then to the new programme position. Start the new programme by pressing the 7 button again. The washing water in the tub will not emptied out.

Interrupting a programme

Press the button 7 to interrupt a programme which is running, the corresponding light starts blinking. Press the button again to restart the programme.

Cancelling a programme

Turn the selector dial to  to cancel a programme which is running. Now you can select a new programme.

Opening the door after the programme has started

When the machine is working and throughout the delay time the door is locked. If, for any reason, you wish to open the door, set firstly the machine to pause by pressing the button 7.

- If the DOOR symbol disappears, the door can be opened;
- If the DOOR symbol doesn't go off, it means that the machine is already heating or that the water level is too high. In this case the door cannot be opened;
- If you cannot open the door but you need to open it, you have to switch the machine off by turning the selector dial to . After a few minutes the door can be opened (**pay attention to the water level and temperature!**);

After closing the door, it is necessary to select the programme again and to press button 7.

At the end of the programme

The machine stops automatically, the light of button 7 goes off. A blinking  appears on the display and the acoustic signal sounds for some minutes.

If you have chosen a programme or an option that ends with water in the tub, follow the below instruction to empty the water out. The drum continues to run at regular intervals until the water draining.

To empty the water out:

- turn the programme selector dial to 
- set the DRAINING or SPINNING programme
- if needed, press the relevant button to reduce the spin speed
- press the button 7
- when the programme has finished the display shows a blinking . On the display the DOOR symbol disappears. The door can be opened.

Turn the programme selector dial to  to switch the machine off. Remove the laundry from the drum and carefully check that the drum is empty.

If you do not intend to carry out another wash, close the water tap. Leave the door open to prevent the formation of mildew and unpleasant smells.

Stand by : once the programme has finished after a few minutes the energy saving system will be enabled. The brightness of the display is reduced. By pressing any button the appliance will come out of the energy saving status.

WASHING PROGRAMMES

Programme – Maximum and Minimum Temperature – Cycle Description – Maximum Fabrics Load – Type of Laundry	Options	Detergent Compartment
ALGODÓN 95° – Cold Main wash – Rinses – Long spin at the maximum spin speed Max. load 8 kg – Reduced load 4 kg ¹⁾ White and coloured cotton (normally soiled items).	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD PREWASH ²⁾ STAIN ³⁾ SENSITIVE EXTRA RINSE TIME SAVING ¹⁾	       
ANTIBACTERIAS 60° Main wash – Rinses – Long spin at the maximum spin speed Max. load 8 kg The washing programme for white cottons. This program eliminates the micro-organisms thanks to the washing by 60°C and an additional rinse. In this way the action is more effective. Put into the compartment Stain a special additive for hygiene and select the option Stain.	SPIN REDUCTION RINSE HOLD PREWASH ²⁾ STAIN	       
40 – 60 MIX 40° Main wash – Rinses – Long spin at the maximum spin speed Max. load 8 kg STANDARD PROGRAMME for the Energy Label consumption values. White and coloured cotton: this programme can be used for laundry, which should be washed at 40°C or 60°C separately. The maximum load capacity can be put into the drum in order to save energy and water. The same good washing result will be obtained as for normal programme at 60°C.	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD PREWASH ²⁾ STAIN SENSITIVE EXTRA RINSE	       
TEJIDOS GRUESOS 60° – Cold Main wash – Rinses – Long spin at 1200 rpm Max. load 4 kg With this programme it is possible to wash items like pants, shirts or jackets in Jeans and also jersey realized with hi-tech materials. (The Extra Rinse option will be activated automatically).	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD PREWASH ²⁾	      

Programme – Maximum and Minimum Temperature – Cycle Description – Maximum Fabrics Load – Type of Laundry	Options	Detergent Compartment
SINTÉTICOS 60° - Cold Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 4 kg – Reduced load 2 kg Synthetic or mixed fabrics: underwear, coloured garments, non-shrink shirts, blouses.	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD PREWASH ²⁾ STAIN ³⁾ SENSITIVE EXTRA RINSE TIME SAVING ¹⁾	
PLANCHA FÁCIL PLUS 60° - Cold Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 1,5 kg Synthetic fabrics to be gentle washed and spun. Selecting this programme the laundry is gently washed and spun to avoid any creasing. In this way ironing is easier. Furthermore the machine will perform additional rinses.	SPIN REDUCTION RINSE HOLD PREWASH ²⁾ EXTRA RINSE	
DELICADOS 40° - Cold Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load kg 4 – Reduced load kg 2 Delicate fabrics: acrylics, viscose, polyester.	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD PREWASH ²⁾ STAIN EXTRA RINSE TIME SAVING ¹⁾	
TEJIDOS DE MODA 40° - Cold Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load kg 4 Special gentle programme for fabrics such as viscose, cupro, lyocell. It performs a cleaning action more intensive than the handwash programme.	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD PREWASH ²⁾ STAIN EXTRA RINSE	
ACLARADOS DELICADOS Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 8 kg With this programme it is possible to rinse and spin cotton garments which have been washed by hand. The machine performs some rinses, followed by a final spin.	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD EXTRA RINSE	
DESCARGA Draining of water Max. load 8 kg For emptying out the water of the last rinse in programmes with the option selected which ends with water left in the tub.		

Programme – Maximum and Minimum Temperature – Cycle Description – Maximum Fabrics Load – Type of Laundry	Options	Detergent Compartment
CENTRIFUGAR Drain and long spin at the maximum spin speed Max. load 8 kg Separate spin for hand washed cotton garments and after programmes which ends with water left in the tub. Before selecting this programme the selector dial must be turned to  . You can choose the spin speed by pressing the relevant button to adapt it to the fabrics to be spun.	SPIN REDUCTION	
MANTAS / EDREDONES 40° - 30° Main wash – Rinses – Short spin at 800 rpm Max. load 2 kg Special programme for a single synthetic blanket, duvet, bedspread and so on.	SPIN REDUCTION	
LANA PLUS (HANDWASH)  40° - Cold Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 2 kg Washing programme for machine washable wool as well as for hand washable woollens and delicate fabrics. Note: A single or bulky item may cause imbalance. If the appliance doesn't perform the final spin phase, add more items, redistribute the load manually and then select the spinning programme.	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD	
LENCERÍA (HANDWASH)  40° - Cold Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 1 kg This programme is suitable for very delicate items, as lingerie, bras and underwear etc.	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD	
OUTDOOR 40° - Cold Main wash – Rinses – Short spin at 800 rpm Max. load 2 kg Special programme for sport clothes. By selecting this programme, we recommend that you not add any additives.	SPIN REDUCTION RINSE HOLD EXTRA RINSE	

Programme – Maximum and Minimum Temperature – Cycle Description – Maximum Fabrics Load – Type of Laundry	Options	Detergent Compartment
SPORT INTENSIVO 40° – Cold Prewash – Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 2.5 kg Special programme is suitable for washing heavily soiled sport items. The machine will add automatically a prewash phase before the main wash to eliminate mud stains. For this phase we recommend that you NOT put the detergent into the  compartment of the detergent drawer in order to wash the items with water only.	SPIN REDUCTION NIGHT CYCLE RINSE HOLD EXTRA RINSE	
20 MIN. – 3KG 30° Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 3 kg This programme may be used for a quick washing of sport items or cotton and synthetic items, lightly soiled or worn once.	SPIN REDUCTION	
EXPRESS INTENSIVO 60° – 40° Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 5 kg Quick washing programme, to be used for lightly soiled white/fast coloured cottons and mixed fabrics.	SPIN REDUCTION RINSE HOLD EXTRA RINSE	
SUPER ECO Cold Main wash – Rinses – Short spin at 1200 rpm Max. load 3 kg Mixed fabrics (cotton and synthetic). Cold wash programme designed for saving energy, water and time. This programme is suitable with detergents that becomes effective at low temperature. The detergent must be used with the supplied or a suitable detergent dosing cap (use the amount of the detergent recommended by detergent's manufacturer). The appliance automatically runs a short heating phase if the water temperature is lower than 6°C only.	SPIN REDUCTION RINSE HOLD EXTRA RINSE	

Programme – Maximum and Minimum Temperature – Cycle Description – Maximum Fabrics Load – Type of Laundry	Options	Detergent Compartment
ALGODÓN ECO 60° Main wash – Rinses – Long spin at the maximum spin speed Max. load 8 kg STANDARD PROGRAMME for the Energy Label consumption values. White and fast coloured cotton. This programme can be selected for slightly or normally soiled cotton items. The temperature will decrease and the washing time will be extended. This allows to obtain a good washing efficiency so saving energy.	SPIN REDUCTION RINSE HOLD NIGHT CYCLE PREWASH ²⁾ STAIN SENSITIVE EXTRA RINSE	
 = OFF For cancelling the programme which is running or to switch the machine off .		

- 1) If you select the Super Quick option by pressing button 6, we recommend that you reduce the maximum load as indicated. Full loading is possible however with somewhat reduced cleaning results.
2) If using liquid detergents, a programme without prewash must be selected.
3) Stain option can be selected only at the temperature of 40°C or higher.

HELPFUL HINTS AND TIPS

Sorting out the laundry

Follow the wash code symbols on each garment label and the manufacturer's washing instructions. Sort the laundry as follows: whites, coloureds, synthetics, delicates, woollens.

Temperatures

95° or 90°	for normally soiled white cottons and linen (e.g. tea cloths, towels, tablecloths, sheets...)
60°/50°	for normally soiled, colour fast garments (e.g. shirts, night dresses, pyjamas....) in linen, cotton or synthetic fibres and for lightly soiled white cotton (e.g. underwear)
40°-30°- Cold	for delicate items (e.g. net curtains), mixed laundry including synthetic fibres and woollens bearing the label «pure new wool, machine washable, non-shrink»

Before loading the laundry

Never wash whites and coloureds together. Whites may lose their «whiteness» in the wash. New coloured items may run in the first wash; they should therefore be washed separately the first time.

Make sure that no metal objects are left in the laundry (e.g. hair clips, safety pins, pins). Button up pillowcases, close zip fasteners, hooks and poppers. Tie any belts or long tapes. Remove persistent stains before washing.

Rub particularly soiled areas with a special detergent or detergent paste.
Treat curtains with special care. Remove hooks or tie them up in a bag or net.

Maximum loads

Recommended loads are indicated in the washing programme charts.

General rules:

- **Cotton, linen:** drum full but not too tightly packed;
 - **Synthetics:** drum no more than half full;
 - **Delicate fabrics and woollens:** drum no more than one third full.
- Washing a maximum load makes the most efficient use of water and energy.
For heavily soiled laundry, reduce the load size.

Laundry weights

The following weights are indicative:

The following weights are indicative:	
bathrobe	1200 g
quilt cover	700 g
man's work shirt	600 g
sheet, man's pyjamas	500 g
tablecloth	250 g
pillow case, towelling towel, night dress, man's shirt	200 g
tea cloth, ladies' briefs, napkin, blouse, men's underpants	100 g

Removing stains

Stubborn stains may not be removed by just water and detergent. It is therefore advisable to treat them prior to washing.

Blood: treat fresh stains with cold water. For dried stains, soak overnight in water with a special detergent then rub in the soap and water.

Oil based paint: moisten with benzine stain remover, lay the garment on a soft cloth and dab the stain; treat several times.

Dried grease stains: moisten with turpentine, lay the garment on a soft surface and dab the stain with the fingertips and a cotton cloth.

Rust: oxalic acid dissolved in hot water or a rust removing product used cold. Be careful with rust stains which are not recent since the cellulose structure will already have been damaged and the fabric tends to hole.

Mould stains: treat with bleach, rinse well (whites and fast coloureds only).

Grass: soap lightly and treat with bleach (whites and fast coloureds only).

Ball point pen and glue: moisten with acetone¹⁾, lay the garment on a soft cloth and dab the stain.

Lipstick: moisten with acetone as above, then treat stains with methylated spirits. Treat any residual marks with bleach.

Red wine: soak in water and detergent, rinse and treat with acetic or citric acid, then rinse. Treat any residual marks with bleach.

1) do not use acetone on artificial silk

Ink: depending on the type of ink, moisten the fabric first with acetone¹⁾, then with acetic acid; treat any residual marks on white fabrics with bleach and then rinse thoroughly.

Tar stains: first treat with stain remover, methylated spirits or benzine, then rub with detergent paste.

Detergents and additives

Good washing results also depend on the choice of detergent and use of the correct quantities to avoid waste and protect the environment.

Although biodegradable, detergents contain substances which, in large quantities, can upset the delicate balance of nature.

The choice of detergent will depend on the type of fabric (delicates, woollens, cottons, etc.), the colour, washing temperature and degree of soiling.

All commonly available washing machine detergents may be used in this appliance:

- powder detergents for all types of fabric
- powder detergents for delicate fabrics (60°C max) and woollens
- liquid detergents, preferably for low temperature wash programmes (60°C max) for all types of fabric, or special for woollens only.

The detergent and any additives must be placed in the appropriate compartments of the dispenser drawer before starting the wash programme.

If using liquid detergents, a programme **without** prewash must be selected.

Your appliance incorporates a recirculation system which allows an optimal use of the concentrated detergent.

Follow the product manufacturer's recommendations on quantities to use and do not exceed the «MAX» mark in the detergent dispenser drawer.

Degrees of water hardness

Water hardness is classified in so-called "degrees" of hardness. Information on hardness of the water in your area can be obtained from the relevant water supply company, or from your local authority.



A water softener must be added when water has a medium-high degree of hardness (from degree of hardness II). Follow the manufacturer's instructions. The quantity of detergent can then always be adjusted to degree of hardness I (= soft).

Level	Characteristic	Degrees of water hardness	
		German °dH	French °T.H.
1	soft	0-7	0-15
2	medium	8-14	16-25
3	hard	15-21	26-37
4	very hard	> 21	> 37

CARE AND CLEANING

You must **DISCONNECT** the appliance from the electricity supply, before you can carry out any cleaning or maintenance work.

Descaling

The water we use normally contains lime. It is a good idea to periodically use a water softening powder in the machine. Do this separately from any laundry washing, and according to the softening powder manufacturer's instructions. This will help to prevent the formation of lime deposits.

After each wash

Leave the door open for a while. This helps to prevent mould and stagnant smells forming inside the appliance. Keeping the door open after a wash will also help to preserve the door seal.

Maintenance wash

With the use of low temperature washes it is possible to get a build up of residues inside the drum.

We recommend that a maintenance wash be performed on a regular basis.

To run a maintenance wash:

- The drum should be empty of laundry.
- Select the hottest cotton wash programme.
- Use a normal measure of detergent, must be a powder with biological properties.

External cleaning

Clean the exterior cabinet of the appliance with soap and water only, and then dry thoroughly.

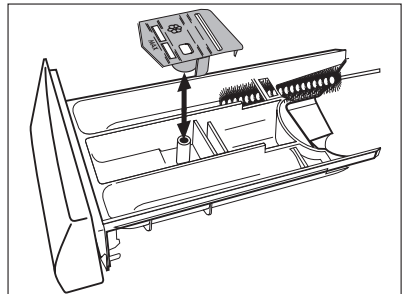


Do not use methylated spirits, solvents or similar products to clean the cabinet.

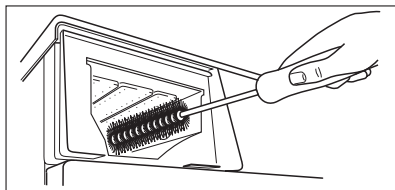
Detergent dispenser drawer

The detergent dispenser drawer should be cleaned regularly.

1. Remove the detergent dispenser drawer by pulling it firmly.
2. Remove the conditioner insert from the middle compartment.
3. Clean all parts with water.
4. Put the conditioner insert in as far as it will go, so that it is firmly in place.



5. Clean all parts of the washing machine, especially the nozzles in the top of the washing-in chamber, with a brush.
6. Insert the detergent dispenser drawer in the guide rails and push it in.



Washing drum

Rust deposits in the drum may occur due to rusting foreign bodies in the washing or tap water containing iron.

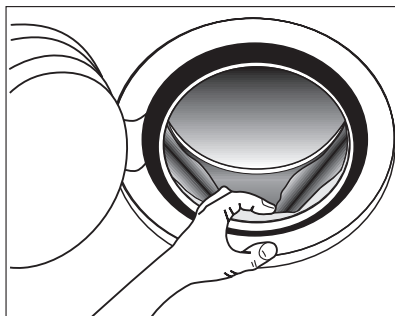


Do not clean the drum with acidic descaling agents, scouring agents containing chlorine or iron or steel wool.

1. Remove any rust deposits on the drum with a cleaning agent for stainless steel.
2. Run a washing cycle without any washing to clean off any cleaning agent residues.
Programme: Short Cotton Programme at maximum temperature and add approx. 1/4 measuring cup of detergent.

Door seal

Check from time to time the door seal and objects that could be trapped in the fold.



Drain pump

The pump should be inspected regularly and particularly if:

- the appliance does not empty and/or spin;
- the appliance makes an unusual noise during draining due to objects such as safety pins, coins etc. blocking the pump;
- a problem with water draining is detected (see chapter "What to do if..." for more details).



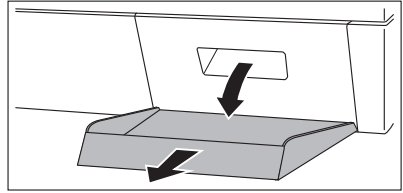
WARNING!

Before opening the pump door, switch the appliance off remove the mains plug from the socket.

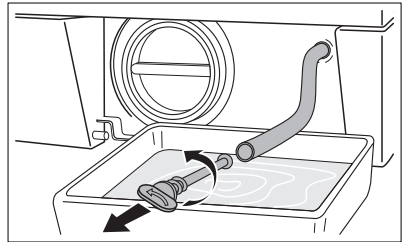
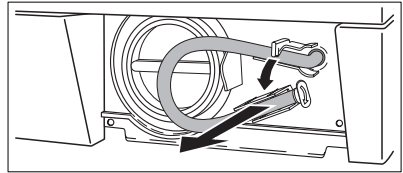
Proceed as follows:

1. Unplug the appliance.

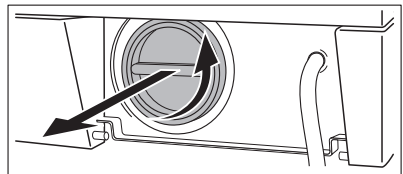
2. If necessary wait until the water has cooled down.
3. Open the pump door.
4. Pull flap forward to remove.
5. Place a container close to the pump to collect any spillage.



6. Pull out the emergency emptying hose, place it in the container and remove its cap.

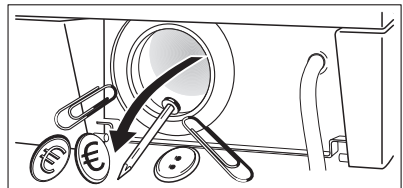


7. When no more water comes out, unscrew the pump cover by turning it anti-clockwise and remove the filter. Use pliers, if necessary. Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the cover.

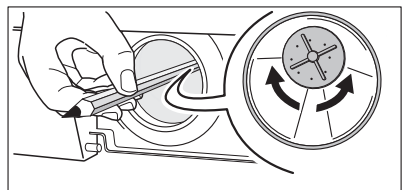


Clean the filter under a tap, to remove any traces of fluff.

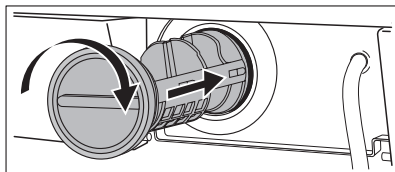
8. Remove foreign bodies and fluff from the filter seat and from the pump impeller.



9. Check carefully whether the pump impeller rotates (it rotates jerkily). If it doesn't rotate, please contact your Service Centre.
10. Put the cap back on the emergency emptying hose and place the latter back in its seat.



11. Replace the filter into the pump by inserting it correctly into the special guides. Screw the pump cover firmly by turning it clockwise.
12. Refit the flap and close the pump door.



WARNING!

When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump.

Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When refitting the pump cover, ensure it is securely re-tightened so as to stop leaks and young children being able to remove it.

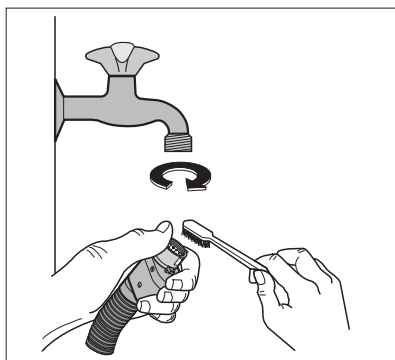
Cleaning the water inlet filters



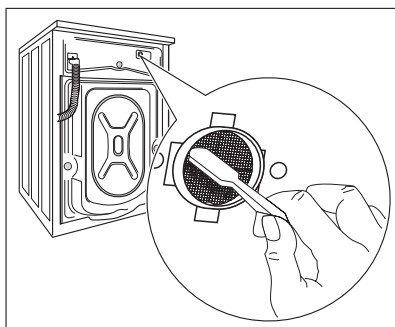
If the appliance doesn't fill, it takes a long time to fill with water, the starting button blinks yellow or the display (if available) shows the relevant alarm (see chapter "What to do if..." for more details), check if the water inlet filters are blocked.

To clean the water inlet filters:

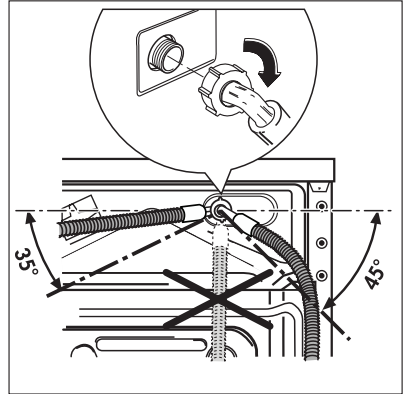
1. Turn off the water tap.
2. Unscrew the hose from the tap.
3. Clean the filter in the hose with a stiff brush.
4. Screw the hose back onto the tap. Make sure the connection is tight.



5. Unscrew the hose from the machine. Keep a towel nearby because some water may flow.
6. Clean the filter in the valve with a stiff brush or with the piece of cloth.



7. Screw the hose back to the machine and make sure the connection is tight.
8. Turn on the water tap.



Frost precautions

If the machine is installed in a place where the temperature could drop below 0°C, proceed as follows:

1. close the water tap and unscrew the water inlet hose from the tap;
2. place the end of the emergency emptying hose and that of the inlet hose in a bowl placed on the floor and let water drain out;
3. screw the water inlet hose back on and reposition the emergency emptying hose after having put the cap on again.

By doing this, any water remaining in the machine is removed, avoiding ice forming and consequently damage to the appliance.

When you use the machine again, make sure that the ambient temperature is above 0°C.

Emergency emptying out

If the water is not discharged, proceed as follows to empty out the machine:

1. pull out the plug from the power socket;
2. close the water tap;
3. if necessary, wait until the water has cooled down;
4. open the pump door;
5. place a bowl on the floor and place the end of the emergency emptying hose into the bowl. Remove its cap. The water should drain by gravity into the bowl. When the bowl is full, put the cap back on the hose. Empty the bowl. Repeat the procedure until water stops flowing out;
6. clean the pump if necessary as previously described;
7. replace the emergency emptying hose in its seat after having plugged it;
8. screw the pump again and close the door.

WHAT TO DO IF...

Certain problems are due to lack of simple maintenance or oversights, which can be solved easily without calling out an engineer. Before contacting your local Service Centre, please carry out the checks listed below.

During machine operation it is possible that the **yellow** pilot light of button **7** blinks, one of the following alarm codes appears on the display and at the same time some acoustic signals sound every 20 seconds to indicate that the machine is not working:

- **E10** : problem with the water supply
- **E20** : problem with the water draining
- **E40** : door open
- **EFO** : anti-flooding system has activated

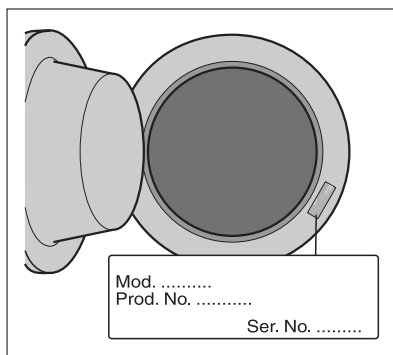
Once the problem has been eliminated, press the button **7** to restart the programme. If after all checks, the problem persists, contact your local Service Centre.

Problem	Possible cause/Solution
The washing machine does not start:	The door has not been closed. E40 • Close the door firmly. The plug is not properly inserted in the power socket. • Insert the plug into the power socket. There is no power at the socket. • Please check your domestic electrical installation. The main fuse has blown. • Replace the fuse. The selector dial is not correctly positioned and the button 7 has not been pressed. • Please turn the selector dial and press the button 7 again. The delay start has been selected. • If the laundry is to be washed immediately, cancel the delay start. The Child safety lock has been activated. • Deactivate this device.
The machine does not fill:	The water tap is closed. E10 • Open the water tap. The inlet hose is squashed or kinked. E10 • Check the inlet hose connection. The filter in the inlet hose or the inlet valve filter are blocked. E10 • Clean the water inlet filters. (See "Cleaning the water inlet filters" for more details) The door is not properly closed. E40 • Close the door firmly.

Problem	Possible cause/Solution
The machine fills then empties immediately:	The end of the drain hose is too low. • Refer to relevant paragraph in «Water drainage» section.
The machine does not empty and/or does not spin:	The drain hose is squashed or kinked. E20 • Check the drain hose connection. The drain filter is clogged. E20 • Clean the drain filter. An option or a programme that ends with the water still in the tub or a that eliminates all the spinning phases has been selected. • Select the draining or the spinning programme. The laundry is not evenly distributed in the drum. • Redistribute the laundry.
There is water on the floor:	Too much detergent or unsuitable detergent (creates too much foam) has been used. • Reduce the detergent quantity or use another one. Check whether there are any leaks from one of the inlet hose fittings. It is not always easy to see this as the water runs down the hose; check to see if it is damp. • Check the water inlet hose connection. The drain or the inlet hose is damaged. • Replace it with a new one. The cap on the filter has not been replaced or the filter has not been properly screwed in after cleaning action. • Refit the cap on the filter or screw the filter fully in.
Unsatisfactory washing results:	Too little detergent or unsuitable detergent has been used. • Increase the detergent quantity or use another one. Stubborn stains have not been treated prior to washing. • Use commercial products to treat the stubborn stains. The correct temperature was not selected. • Check if you have selected the correct temperature. Excessive laundry load. • Reduce the laundry load.

Problem	Possible cause/Solution
The door will not open:	The programme is still running. • Wait the end of washing cycle. The door lock has not been released. • Wait until the symbol 9.5 has gone off. There is water in the drum. • Select drain or spin programme to empty out the water.
The machine vibrates or is noisy:	The transit bolts and packing have not been removed. • Check the correct installation of the appliance. The support feet have not been adjusted • Check the correct levelling of the appliance. The laundry is not evenly distributed in the drum. • Redistribute the laundry. Maybe there is very little laundry in the drum. • Load more laundry.
Spinning starts late or the machine does not spin:	The electronic unbalance detection device has cut in because the laundry is not evenly distributed in the drum. The laundry is redistributed by reverse rotation of the drum. This may happen several times before the unbalance disappears and normal spinning can resume. If, after some minutes, the laundry is still not evenly distributed in the drum, the machine will not spin. • The laundry load is perhaps too little, add more items, redistribute the load manually and then select the spinning programme.
The machine makes an unusual noise:	The machine is fitted with a type of motor which makes an unusual noise compared with other traditional motors. This new motor ensures a softer start and more even distribution of the laundry in the drum when spinning, as well as increased stability of the machine.
No water is visible in the drum:	Machines based on modern technology operate very economically using very little water without affecting performance.
The display shows the alarm code <i>EFO</i> :	Anti-flooding system has activated. • Pull out the plug from the power socket, close the water tap and contact the Service Force Centre.

If you are unable to identify or solve the problem, contact our service centre. Before telephoning, make a note of the model, serial number and purchase date of your machine: the Service Centre will require this information.



TECHNICAL DATA

Dimensions	Width Height Depth	60 cm 85 cm 63 cm
Electrical connection	Information on the electrical connection is given on the rating plate, on the inner edge of the appliance door.	
Water supply pressure	Minimum Maximum	0,05 MPa 0,8 MPa
Maximum Load	Cotton	8 kg
Spin Speed	Maximum	1200 rpm (L 72950 M3) 1400 rpm (L 74950 M3)

CONSUMPTION VALUES

Programme ¹⁾	Energy consumption (kWh) ²⁾	Water consumption (litre) ²⁾
White Cottons 95 °C	2.5	62
Cottons 60 °C	1.7	63
Cottons 40 °C	0.97	62
Synthetics 40 °C	0.55	51
Delicates 40 °C	0.54	67
Wool/ Handwash 30 °C	0.3	64

1) Refer to the display for the programme time.

2) The consumption information shown in this chart is indicative. It can vary depending on the quantity and the type of laundry, on the temperature of the water supply and on the ambient temperature.

Standard programmes for the Energy Label consumption values

The cotton 60 °C economy and 40–60 MIX are the standard cotton programmes for normally soiled cotton laundry. They are suitable to clean normally soiled cotton laundry and

they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption for washing that type of cotton laundry. They agree with EN60456.



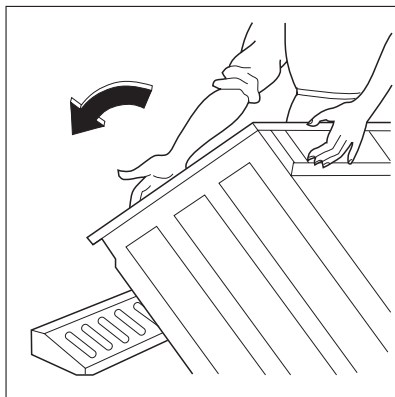
The actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

INSTALLATION

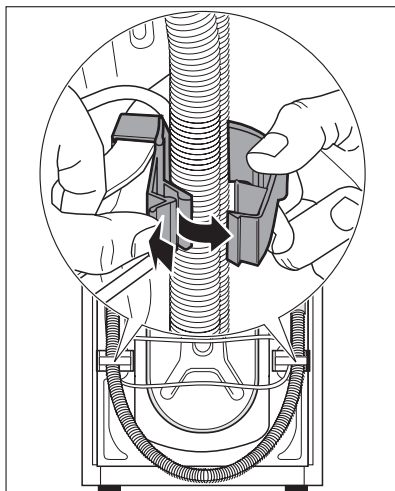
Unpacking

All transit bolts and packing must be removed before using the appliance. You are advised to keep all transit devices so that they can be refitted if the machine ever has to be transported again.

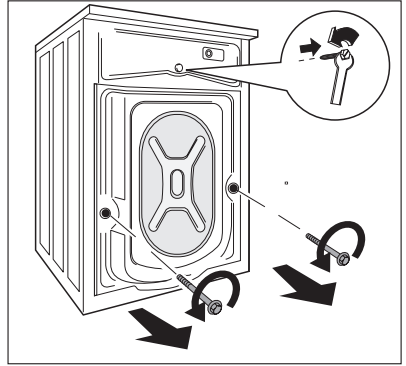
1. After removing all the packaging, carefully lay machine on its back to remove the polystyrene base from the bottom.



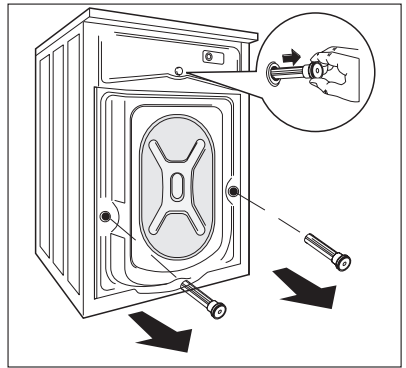
2. Remove the power supply cable and the draining hose from the hose holders on the rear of the appliance.



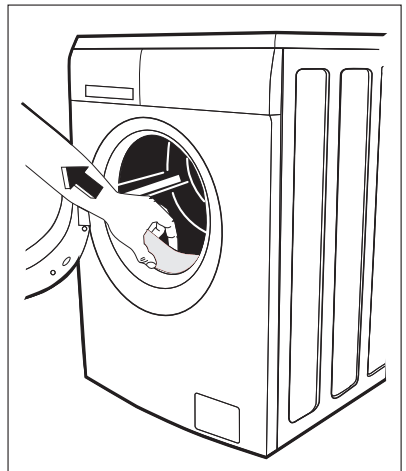
3. Unscrew the three bolts using the key supplied with the machine.



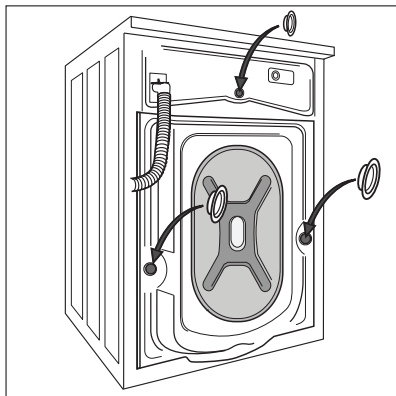
4. Slide out the relevant plastic spacers.



5. Open the porthole, take out the inlet hose from the drum and remove the polystyrene block fitted on the door seal.



6. Fill the smaller upper hole and the two large ones with the corresponding plastic plug caps supplied in the bag containing the instruction booklet.
7. Connect the water inlet hose as described under the paragraph «Water inlet».



Positioning and levelling

Install the machine on a flat hard floor. Make sure that air circulation around the machine is not impeded by carpets, rugs etc. Before placing it on small tiles, apply a rubber coating.

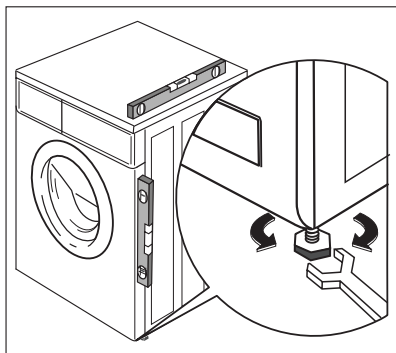
Never try to correct any unevenness in the floor by putting pieces of wood, cardboard or similar materials under the machine.

If it is impossible to avoid positioning the machine next to a gas cooker or coalburning stove, an insulating panel covered with aluminium foil on the side facing the cooker or stove, must be inserted between the two appliances.

The machine must not be installed in rooms where the temperature can drop below 0°C. The water inlet hose and the drain hose must not be kinked.

Please ensure that when the appliance is installed, it is easily accessible for the engineer in the event of a breakdown.

Carefully level by screwing the adjustable feet in or out. Never place cardboard, wood or similar materials under the machine to compensate for any unevenness in the floor.



Rubber feet kit (4055126249)

Available from your authorized dealer.

The rubber feet are particularly recommended on floating, slippery and wooden floors. Mount the rubber feet to prevent vibration, noises and displacement of the appliance during operation.

Read carefully the instructions supplied with the kit.

Water inlet

An inlet hose is supplied and can be found inside the machine drum.

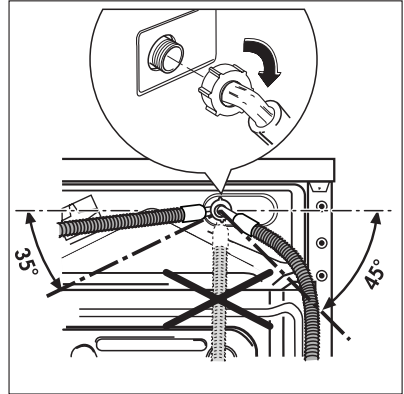
This appliance must be connected to a cold water supply.

Do not use the hose from your previous machine to connect to the water supply.

1. Open the porthole and extract the inlet hose.
2. Connect the hose with the angled connection to the machine.

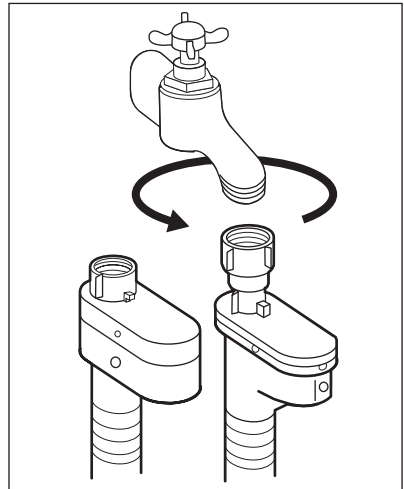


Do not place the inlet hose downwards. Angle the hose to the left or right depending on the position of your water tap.



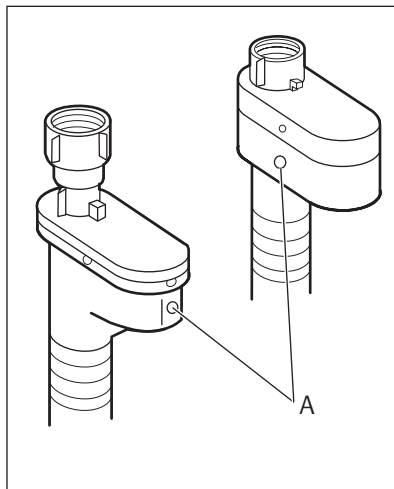
3. Set the hose correctly by loosening the ring nut. After positioning the inlet hose, be sure to tighten the ring nut again to prevent leaks.
4. Connect the hose to a tap with a 3/4" thread. Always use the hose supplied with the appliance.

The inlet hose must not be lengthened. If it is too short and you do not wish to move the tap, you will have to purchase a new, longer hose specially designed for this type of use. Installation should comply with local water authority and building regulations requirements. Check the minimum water pressure required for safe operation of the appliance in the chapter "Technical Data".



Water-stop device

The inlet hose is provided with a water stop device, which protects against damage caused by water leaks in the hose which could develop due to natural ageing of the hose. This fault is shown by a red sector in the window «A». Should this occur, turn the water tap off and refer to your Service Centre to replace the hose.



Water drainage

The end of the drain hose can be positioned in three ways:

1. **Hooked over the edge of a sink using the plastic hose guide supplied with the machine.**

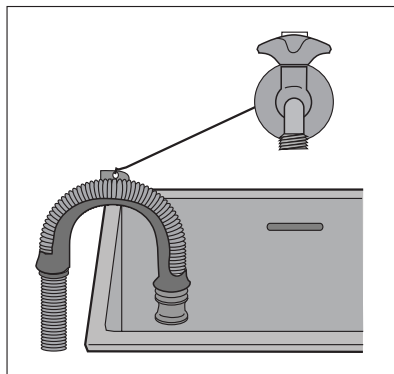
In this case, make sure the end cannot come unhooked when the machine is emptying.

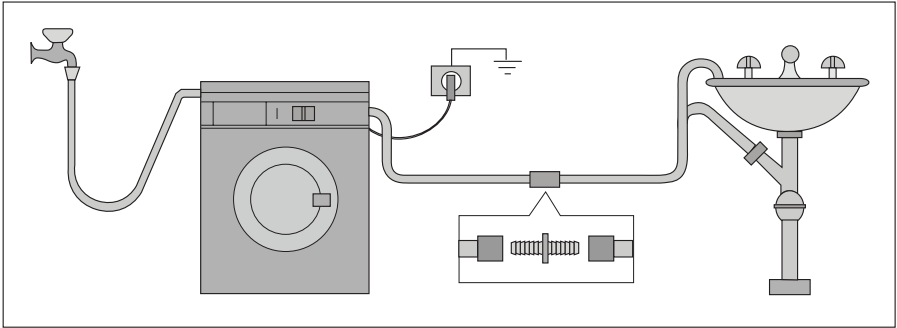
This could be done by tying it to the tap with a piece of string or attaching it to the wall.

2. **In a sink drain pipe branch.** This branch must be above the trap so that the bend is at least 60 cm above the ground.
3. **Directly into a drain pipe at a height** of not less than 60 cm and not more than 90 cm.

The end of the drain hose must always be ventilated, i.e. the inside diameter of the drain pipe must be larger than the outside diameter of the drain hose.

The drain hose must not be kinked.





The drain hose may be extended to a maximum of 4 metres. An additional drain hose and joining piece is available from your local Service Centre.

ELECTRICAL CONNECTION

Information on the electrical connection is given on the rating plate on the inner edge of the appliance door.

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required, also taking into account any other appliances in use.



WARNING!

Connect the machine to an earthed socket.



WARNING!

The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.



WARNING!

The power supply cable must be easily accessible after installing the machine.



WARNING!

Should the appliance power supply cable need to be replaced, this must be carried out by a Service Centre.

ENVIRONMENT CONCERNS

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials marked with the symbol  are recyclable.

>PE<=polyethylene

>PS<=polystyrene

>PP<=polypropylene

This means that they can be recycled by disposing of them properly in appropriate collection containers.

Ecological hints

To save water, energy and to help protect the environment, we recommend that you follow these tips:

- Normally soiled laundry may be washed without prewashing in order to save detergent, water and time (the environment is protected too!).
- The machine works more economically if it is fully loaded.
- With adequate pre-treatment, stains and limited soiling can be removed; the laundry can then be washed at a lower temperature.
- Measure out detergent according to the water hardness, the degree of soiling and the quantity of laundry being washed.

PARA OBTENER RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por escoger este producto AEG. Este artículo ha sido creado para ofrecer un rendimiento impecable durante muchos años, con innovadoras tecnologías que facilitarán su vida y prestaciones que probablemente no encuentre en electrodomésticos corrientes. Por favor, dedique algunos minutos a la lectura para disfrutar de todas sus ventajas.

ACCESORIOS Y CONSUMIBLES

En la página web de AEG, encontrará todo lo necesario para la perfecta limpieza y funcionamiento de todos sus electrodomésticos AEG. Junto con una amplia gama de accesorios diseñados y fabricados conforme a los elevados estándares de calidad característicos de la marca, desde utensilios de cocina especializados a cestos de cubiertos, desde portabotellas a bolsas para el lavado de prendas delicadas...



Visite la tienda web en
www.aeg.com/shop

ÍNDICE DE MATERIAS

41	Información sobre seguridad
43	Descripción del producto
44	Panel de mandos
47	Primer uso
47	Personalización
48	Uso diario
54	Programas de lavado
58	Consejos útiles
61	Mantenimiento y limpieza
66	Qué hacer si...
71	Datos técnicos
71	Valores de consumo
71	Instalación
77	Conexión eléctrica
77	Aspectos medioambientales

En este manual de usuario se utilizan los símbolos siguientes:



Datos importantes referentes a su seguridad personal e información sobre la manera de evitar que el aparato sufra daños.



Datos y recomendaciones generales



Información medioambiental

Salvo modificaciones.



INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD



Lea las instrucciones atentamente y téngalas a mano para consultarlas en caso necesario.

- La seguridad de su aparato cumple las normas industriales y los requisitos legales sobre seguridad de los electrodomésticos. No obstante, como fabricantes, nos sentimos en la obligación de facilitar las siguientes advertencias de seguridad.
- Es muy importante que conserve este manual junto con la lavadora para consultas futuras. Si vende o transfiere el electrodoméstico a otro propietario, o bien cambia de domicilio y deja la lavadora en su interior, asegúrese siempre de que el nuevo propietario recibe el electrodoméstico junto con el manual de instrucciones para que pueda aprender cómo funciona y conozca las advertencias pertinentes.
- Es IMPRESCINDIBLE leerlas con atención antes de instalar o utilizar el electrodoméstico.
- Antes de poner en marcha el aparato por primera vez, compruebe que no presenta daños ocasionados durante el transporte. No conecte nunca un aparato que presente daños. Contacte con su proveedor si éste tiene componentes dañados.
- Si el electrodoméstico se suministra en invierno, estación en la que se dan temperaturas bajo cero. Almacénelo a temperatura ambiente durante 24 horas antes de utilizarlo por primera vez.

Seguridad general

- Resulta peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de alguna manera.
- El cristal de la puerta se puede calentar durante el uso de programas de lavado a alta temperatura. ¡No lo toque!
- Impida el acceso de los niños y animales domésticos al interior del tambor. Para evitarlo, compruebe el interior del tambor antes de utilizar el aparato.
- Cualquier objeto como, por ejemplo, monedas, imperdibles, clavos, tornillos, piedras o cualquier otro material duro y afilado puede provocar daños considerables y no se debe introducir en la máquina.
- Utilice sólo las cantidades de detergente y suavizante recomendadas. Los tejidos pueden dañarse si se sobrecarga la lavadora. Siga las recomendaciones del fabricante acerca de las cantidades.
- Lave las prendas pequeñas, como calcetines, lazos, cinturones, etc., en una bolsa de lavado o en una funda de almohada para evitar que se introduzcan entre la cuba y el tambor interno.
- No utilice la lavadora para lavar prendas con aros, sin dobladillos o desgarradas.
- Desenchufe siempre el electrodoméstico y cierre el suministro de agua después del uso, la limpieza o el mantenimiento del mismo.
- Bajo ninguna circunstancia debe intentar reparar la máquina por su cuenta. Si las reparaciones las llevan a cabo personas sin experiencia, esto puede causar lesiones o un fallo de funcionamiento grave. Póngase en contacto con su centro de servicio técnico local. Insista siempre en que los repuestos sean originales.

Instalación

- Este aparato es pesado. Por tanto, se debe tener cuidado al transportarlo.
- Al desembalar el aparato, compruebe que no esté dañado. Si tiene alguna duda, no lo utilice y póngase en contacto con el centro de servicio técnico.
- Todos los pasadores del embalaje y transporte se deben retirar antes del uso. De lo contrario, se pueden producir daños graves en el producto y daños materiales. Véase el apartado correspondiente en el manual de usuario.
- Una vez instalada la lavadora, asegúrese de que ésta no descansa sobre la manguera de entrada ni la de desagüe, así como de que la encimera no está presionando el cable de alimentación eléctrica contra la pared.
- Si la máquina está situada sobre un suelo enmoquetado, ajuste las patas para que pueda circular libremente el aire por debajo del aparato.
- Una vez realizada la instalación, asegúrese de que no existen fugas de agua procedentes de las mangueras y sus conexiones.
- Si el electrodoméstico se instala en un lugar sometido a heladas, consulte el capítulo "Riesgos de helada".
- Los trabajos de fontanería necesarios para instalar el electrodoméstico deberán correr a cargo de un fontanero o técnico especializado.
- Cualquier trabajo eléctrico que sea necesario para instalar este aparato lo debe llevar a cabo un electricista cualificado o una persona competente.

Uso

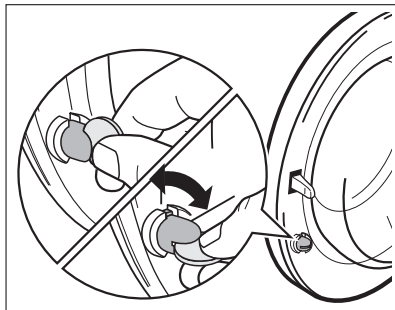
- Este aparato se ha diseñado para uso doméstico. No se debe utilizar para otros propósitos diferentes a los previstos.
- Lave solamente las prendas que estén diseñadas para lavarse a máquina. Consulte las instrucciones en la etiqueta de la prenda.
- No sobrecargue el aparato. Consulte la tabla de programas de lavado.
- Antes del lavado, asegúrese de que todos los bolsillos de las prendas están vacíos y de que todos los botones y cremalleras están abrochados. Evite lavar prendas deshilachadas o desgarradas y trate previamente las manchas de pintura, tinta, óxido y grasa. Los sujetadores con aros NO deben lavarse a máquina.
- Las prendas que han estado en contacto con productos de petróleo volátil no deben lavarse a máquina. Si se utilizan líquidos de limpieza volátiles, se debe prestar atención a eliminar el líquido de la prenda antes de introducirla en la máquina.
- No tire del cable de corriente eléctrica para desenchufar el electrodoméstico; sujete siempre el cable por el enchufe.
- No utilice nunca la lavadora si el cable de corriente eléctrica, el panel de mandos, o la superficie de trabajo o la base están dañados y se puede acceder al interior de la lavadora.

Seguridad de los niños

- Este electrodoméstico no está destinado a personas (incluidos niños) con funciones físicas o sensoriales reducidas o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que

una persona responsable de su seguridad les supervise o les instruya en el uso del electrodoméstico.

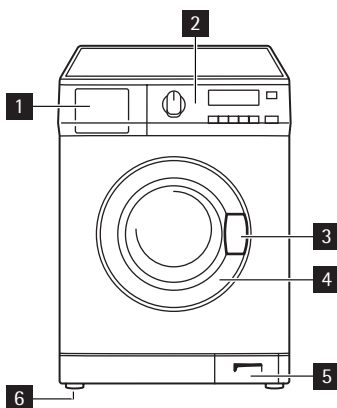
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los componentes del embalaje (por ejemplo, la película de plástico o el poliestireno) pueden ser peligrosos para los niños - ¡peligro de asfixia! Manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Guarde los detergentes en un lugar seguro al que no puedan acceder los niños.
- Impida el acceso de los niños y los animales domésticos al interior del tambor. La máquina incorpora un dispositivo especial para evitar que los niños y los animales domésticos queden atrapados en el interior del tambor. Para activar este dispositivo, gire el botón (sin presionarlo) del interior de la puerta hacia la derecha hasta que la ranura esté en posición horizontal. Si es necesario, utilice una moneda. Para desactivar el dispositivo y permitir el cierre de la puerta, gire el botón hacia la izquierda hasta que la ranura se sitúe en posición vertical.



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Esta moderna lavadora cumple todos los requisitos necesarios para garantizar un lavado eficaz con bajo consumo de agua, energía y detergente.

El sistema NEW JET permite utilizar todo el detergente y reduce el consumo de agua con el fin de ahorrar energía.



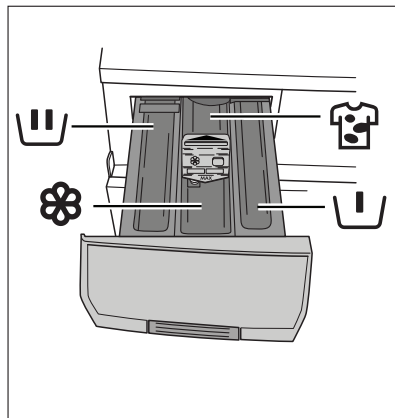
1 Depósito dosificador de detergente

2 Panel de mandos

3 Palanca de apertura de la puerta

- 4 Placa de datos técnicos
- 5 Filtro
- 6 Patas ajustables

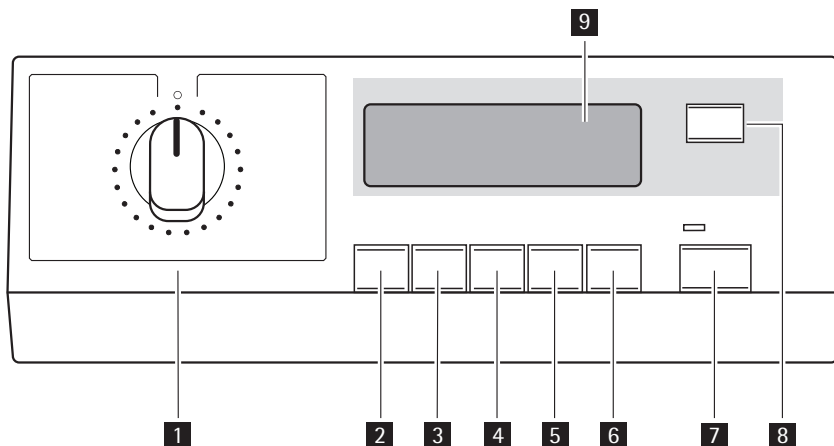
Cubeta dosificadora de detergente



-  Compartimento de detergente utilizado en el **prelavado**. El detergente de prelavado se añade al principio del programa de lavado.
-  Compartimento del detergente líquido o en polvo utilizado en el **lavado principal**.
-  Compartimento para **aditivos líquidos** (suavizante, almidón) .
-  Compartimento del quitamanchas utilizado en el lavado principal con la opción **MANCHAS**.

PANEL DE MANDOS

-  A continuación se muestra el panel de mandos con el selector de programas, los botones y el indicador que aparecen representados por números en las páginas siguientes.



- 1** Selector de programas
- 2** Botón de TEMPERATURA(TEMP.)
- 3** Botón de REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO (RPM)
- 4** Botón de OPCIONES (OPCIONES)
- 5** Botón ACEPTAR (OK)
- 6** Botón de AHORRO DE TIEMPO (TIEMPO)
- 7** Botón de INICIO/PAUSA (START/PAUSA)
- 8** Botón de PRESELECCIÓN (INICIO DIFERIDO)
- 9** Indicador

Símbolos del panel de control

	= Lavado a mano
	= Seguridad para niños

Indicador



9.1 - Indicador de temperatura y símbolo de lavado en FRÍO ❄ símbolo

9.2 - Indicador de velocidad de centrifugado, AGUA EN LA CUBA 🪣, CICLO NOCTURNO 🌙
- símbolos

9.3 - Indicación de progreso del programa: PRELAVADO , LAVADO PRINCIPAL , ACLARADO , CENTRIFUGADO , DESCARGA , SOBREDOSIS 

- La pantalla del curso del programa muestra las fases de lavado del programa seleccionado.
- Durante un ciclo de lavado, una línea negra parpadea debajo del símbolo correspondiente a la fase de lavado del programa que se encuentra en curso. Cuando finaliza cada fase, la línea de debajo del símbolo correspondiente deja de parpadear.



Si el símbolo de SOBREDOSIS se enciende al final del programa, significa que se ha utilizado demasiado detergente.

9.4 - Opciones: PRELAVADO , MANCHAS , SENSIBLE , ACLARADO EXTRA 

9.5 - PUERTA  - símbolo (puerta bloqueada)

- Este símbolo indica si es posible abrir la puerta:
 - el símbolo está encendido: no se puede abrir la puerta. El aparato está ejecutando un programa de lavado.
 - el símbolo está apagado: se puede abrir la puerta. El programa de lavado ha finalizado.

9.6 - AHORRO DE TIEMPO  - símbolo de opción

9.7 - En el indicador se muestra la siguiente información:

- Duración del programa seleccionado
 - Después de seleccionar un programa, la duración se muestra en horas y minutos (por ejemplo, **2:05**). La duración se calcula automáticamente sobre la base de una carga máxima recomendada para cada tipo de tejido.
 - Una vez que se ha iniciado el programa, el tiempo restante se actualiza cada minuto.
- Inicio diferido
 - El retardo seleccionado (20 horas como máx.) pulsando el botón correspondiente aparece en la pantalla durante unos 3 segundos (por ejemplo, **90'**), a continuación, se muestra la duración del programa seleccionado previamente.
 - El símbolo de INICIO DIFERIDO aparece en el indicador.
 - El valor del inicio diferido se reduce una unidad cada hora y, a continuación, cuando sólo queda una hora, disminuye cada minuto.
- Selección de opción incorrecta
 - Cuando se elige una opción que no es compatible con el programa de lavado seleccionado, el mensaje **Err** aparece durante unos 2 segundos y el piloto amarillo del botón **7** empieza a parpadear.
- Códigos de alarma
 - En caso de fallos de funcionamiento, pueden mostrarse algunos códigos de alarma, como por ejemplo **E20** (consulte el capítulo "Qué hacer si...").
- Final del programa
 - Una vez que termina el programa, se muestra un cero intermitente **0**, el símbolo de PUERTA desaparece y la puerta puede abrirse.

9.8 - INICIO DIFERIDO  - símbolo

9.9 - BLOQUEO PARA NIÑOS  - símbolo

PRIMER USO



- Compruebe que las conexiones eléctricas e hidráulicas cumplen las instrucciones de instalación.
- Retire el bloque de poliestireno y cualquier otro material del tambor.
- Antes del primer lavado, ponga en marcha un programa de algodón a temperatura máxima y sin ropa para eliminar cualquier residuo de fabricación que pueda haber en la cuba y en el tambor. Vierta la mitad de una dosis de detergente en el depósito dosificador y ponga en marcha la máquina.

PERSONALIZACIÓN

Señales acústicas

La máquina incorpora un dispositivo acústico que suena en los siguientes casos:

- al final del programa
- en caso de producirse problemas de funcionamiento

Al presionar los botones 3 y 4 simultáneamente durante unos 6 segundos se desactiva la señal acústica (excepto en caso de problemas de funcionamiento). Si vuelve a presionar esos 2 botones, se reactivará la señal acústica.

Bloqueo contra la manipulación por niños

La lavadora dispone de un bloqueo para niños que permite dejarla sin supervisión sin tener que preocuparse de si los niños se lesionarán con la lavadora o provocarán daños en ella. Esta función también permanece activada cuando la lavadora no está en funcionamiento. Para activar (o desactivar) esta opción, presione simultáneamente los botones 4 y 5 durante 6 segundos hasta que el símbolo de bloqueo contra la manipulación por niños aparezca (o desaparezca) del indicador.

Esta opción se puede ajustar de dos maneras:

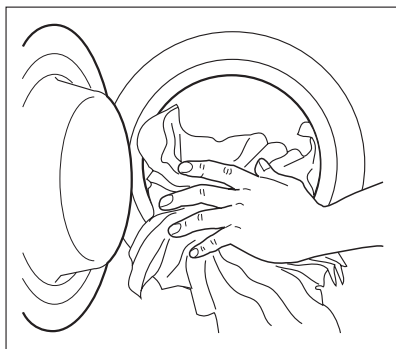
- Antes de presionar el botón 7: es imposible poner la máquina en marcha.
- después de presionar el botón 7: será imposible cambiar cualquier otro programa u opción.

USO DIARIO

Cargue la colada

1. Abra la puerta tirando cuidadosamente de la palanca de la puerta hacia fuera. Sacuda la ropa cuanto pueda e introdúzcala en el tambor prenda por prenda.
2. Cierre bien la puerta. Cuando la cierre deberá oír un clic.

¡Importante! No incruste las prendas entre la puerta y la junta de goma.

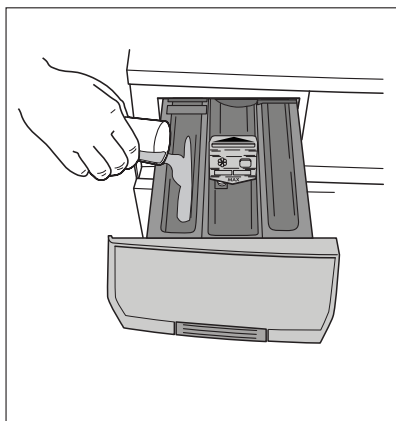


Mida la dosis de detergente y suavizante

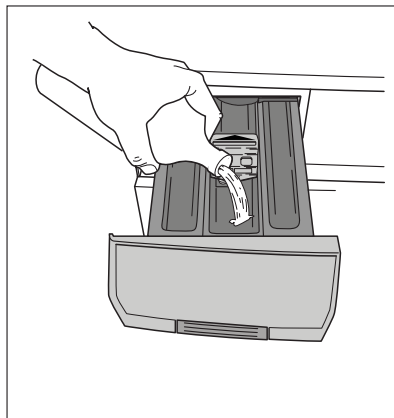
Su nuevo electrodoméstico ha sido diseñado para reducir el consumo de agua, energía y detergente.

1. Tire del depósito dosificador hasta el tope. Mida la cantidad de detergente necesaria y viértala en el depósito dosificador . Si desea activar la fase de **prelavado**, vierta el detergente en el compartimento marcado con .

Si desea utilizar la función **Manchas**, vierta el quitamanchas en el compartimento marcado con la flecha azul .



- Si es necesario, vierta el suavizante en el compartimento con la marca  (la cantidad utilizada no debe superar la marca MAX del compartimento).
Cierre el depósito suavemente.



Seleccione el programa que desee con el selector de programas (1)

Utilice las tablas de lavado (consulte el apartado "Programas de lavado") para elegir el programa adecuado a cada tipo de tejido y colada.

Gire el selector hasta el programa que desee. El selector de programas determina el tipo de ciclo (por ejemplo, nivel de agua, movimiento del tambor, número de aclarados) y la temperatura de lavado en función del tipo de colada.

El piloto del botón 7 comienza a parpadear y el indicador muestra la duración del programa seleccionado.

El selector de programas puede girarse hacia la derecha y hacia la izquierda. Sitúelo en  para reiniciar el programa o apagar la lavadora.

Al final del programa, el selector de programas debe situarse en la posición  para apagar la máquina.

-  Si gira el selector hasta otro programa mientras la lavadora está funcionando, el piloto amarillo del botón 7 parpadeará 3 veces y la aparición del mensaje Err indicará que se ha realizado una selección incorrecta. La máquina no pondrá en marcha el nuevo programa seleccionado.

Seleccione la TEMPERATURA que desee (botón 2)

-  Cuando se selecciona un programa, la lavadora indica de forma automática la temperatura predeterminada de ese programa.

Si desea lavar a una temperatura distinta de la propuesta por la lavadora, presione varias veces este botón para aumentarla o reducirla.

El símbolo de lavado en frío es - - ().

-  Consulte las temperaturas máxima y mínima de lavado en "Programas de lavado".

Seleccione la velocidad de centrifugado y la opción CICLO NOCTURNO o AGUA EN LA CUBA (botón 3)



Una vez que selecciona el programa deseado, la lavadora propone de forma automática la velocidad de centrifugado máxima que puede alcanzar dicho programa.

Presione este botón varias veces para cambiar la velocidad de centrifugado si desea aplicar a la colada una distinta a la propuesta por la lavadora.

AGUA EN LA CUBA: al seleccionar esta opción, el agua del último aclarado no se descarga con el fin de impedir que los tejidos se arruguen. Cuando el programa termina, en el indicador aparecen un  y el símbolo de AGUA EN LA CUBA, el símbolo de PUERTA (puerta bloqueada) permanece encendido, el piloto del botón 7 se apaga y la puerta se bloquea para indicar que es preciso descargar el agua.

CICLO NOCTURNO: al seleccionar esta opción, la lavadora no descargará el agua del último aclarado para que las prendas no se arruguen. Al suprimirse el centrifugado, la lavadora no hace ruido, de modo que se puede programar para que el lavado se haga por la noche o durante las horas en las que la tarifa eléctrica es más económica. En algunos programas se utiliza más agua para los aclarados. Cuando el programa termina, en el indicador aparecen un  y el símbolo de AGUA EN LA CUBA, el símbolo de PUERTA permanece encendido, el piloto del botón 7 se apaga y la puerta se bloquea para indicar que es preciso descargar el agua.

Para descargar el agua, consulte el apartado «Al final del programa».

Botones de selección de programas

Existe la posibilidad de combinar distintas funciones según el programa.



ADVERTENCIA

No todas las opciones son compatibles entre sí. Los símbolos de las opciones incompatibles desaparecen.

Cuando se elige una opción incompatible con el programa de lavado o cualquier otra opción seleccionados, aparece el mensaje Err durante unos segundos y el piloto amarillo del botón 7 comienza a parpadear.

Esta opción debe seleccionarse después de elegir el programa y antes de presionar el botón 7. Presione el botón 4; todos los símbolos de las opciones desaparecen del indicador.

Para desplazarse a una de las opciones disponibles, presione el botón 4. El símbolo correspondiente aparece en la pantalla y comienza a parpadear.

Presione el botón 5 para activar la opción y confirmar la selección. Aparece un guión negro debajo del símbolo seleccionado para indicar que se ha programado esta opción. Vuelva a presionar el botón para desactivar la opción.

Después de seleccionar las opciones, espere unos segundos hasta que el indicador vuelva a mostrar el estado predeterminado. La opción seleccionada aparecerá de inmediato.



Consulte la compatibilidad de los programas de lavado con las opciones en el capítulo "Programas de lavado".

Opción PRELAVADO

Seleccione esta opción si desea aplicar un ciclo de prelavado a 30 °C antes del lavado principal. El prelavado finaliza con un breve centrifugado en programas para algodón y tejidos sintéticos, mientras que en el programa para tejidos delicados el agua sólo se descarga.

El símbolo correspondiente aparecerá en el indicador.

Esta opción se recomienda para prendas muy sucias.

Opción MANCHAS

Seleccione esta opción si desea aplicar quitamanchas a ropa muy sucia o manchada (lavado principal extendido con fase para manchas y tiempo optimizado). Se enciende el piloto correspondiente.

Esta opción no está disponible con temperaturas inferiores a 40 °C.

Si desea aplicar un programa con la opción para manchas, vierta el quitamanchas en el compartimento marcado con la flecha azul .

Opción SENSIBLE

La intensidad del lavado se reduce cuando se selecciona esta opción. La máquina realiza un aclarado adicional en los programas para algodón y tejidos sintéticos. El símbolo correspondiente aparecerá en el indicador.

Esta opción no se puede seleccionar con la opción AquaCare.

Esta opción se recomienda para colores no resistentes y prendas que se deben lavar con frecuencia.

Opción AQUACARE (aclarado adicional)

Esta lavadora se ha diseñado para funcionar con poco consumo de energía. No obstante, para personas con piel muy delicada (alérgicas al detergente) puede resultar necesario aclarar las prendas con una cantidad adicional de agua (AquaCare). Cuando el símbolo correspondiente aparece en el indicador, esta opción permanece activa durante el programa de lavado seleccionado.

Si desea activar esta opción de forma permanente, presione simultáneamente los botones 2 y 3 durante unos segundos; el símbolo aparecerá en el indicador. Para cancelarla, presione los mismos botones hasta que el símbolo desaparezca.

Seleccione la opción TIEMPO (botón 6)

Esta opción le permite modificar el tiempo de lavado propuesto de forma automática por la lavadora.

- DIARIO: cuando se presiona el botón 6 una vez, se enciende el piloto correspondiente y la duración del lavado se reduce para lavar las prendas poco sucias de uso diario.
- SUPER RÁPIDO: si se presiona el botón 6 dos veces, el piloto correspondiente permanece encendido, la duración del lavado se reduce para lavar las prendas poco sucias o que sólo se han utilizado o llevado durante poco tiempo. En el indicador se visualiza el tiempo de lavado reducido.

Seleccione INICIO/PAUSA (botón 7)

Para iniciar el programa seleccionado, presione el botón 7; el piloto rojo correspondiente deja de parpadear.

El símbolo de PUERTA aparece en el indicador para avisar que la lavadora se está poniendo en marcha y la puerta está bloqueada.

Para interrumpir un programa en curso, presione el botón 7; el piloto rojo correspondiente empieza a parpadear.

Para reiniciar el programa a partir del punto en que se interrumpió, presione el botón 7 otra vez. Si ha seleccionado un intervalo de inicio diferido, la lavadora comenzará la cuenta atrás.

Cuando se selecciona una opción incorrecta, el piloto amarillo del botón 7 parpadea 3 veces y el mensaje Err aparece durante unos segundos.

Selecione INICIO DIFERIDO (botón 8)

Si desea retrasar el comienzo antes de iniciar el programa, presione el botón varias veces para seleccionar el intervalo de inicio diferido que desee.

El símbolo correspondiente aparecerá en la pantalla. Mediante este botón, el programa de lavado puede retrasarse desde 30 min, 60 min, 90 min y 2 horas y, luego, desde 1 hora hasta un máximo de 20 horas.

El valor del intervalo de retraso seleccionado se muestra en el indicador durante 3 segundos; a continuación, se visualiza de nuevo la duración del programa.

Esta opción debe seleccionarse después de elegir el programa y antes de presionar el botón 7.

Es posible modificar o cancelar el tiempo de retraso en cualquier momento antes presionar el botón 7.

La puerta permanecerá bloqueada el tiempo que dure el intervalo. Si desea añadir prendas a la lavadora durante el intervalo de retraso, presione el botón 7 para detener la lavadora. La puerta puede abrirse cuando aparece el símbolo de la puerta. Introduzca la ropa, cierre la puerta y vuelva a presionar el botón 7.

Selección del inicio diferido

- Seleccione el programa y las opciones necesarias.
- Seleccione el inicio diferido.
- Presione el botón 7; la lavadora inicia la cuenta atrás horaria. El programa se inicia una vez finalizado el intervalo de retraso seleccionado.

Cancelación del inicio diferido

- Ponga la lavadora en PAUSA mediante el botón 7.
- Presione el botón 8 hasta que aparezca el símbolo .
- Vuelva a presionar el botón 7 para iniciar el programa.



El intervalo de retraso seleccionado sólo se podrá modificar una vez se haya vuelto a seleccionar el programa de lavado.

El inicio diferido no puede seleccionarse con el programa Descarga.

Modificación de una opción o de un programa en marcha

Es posible cambiar cualquier opción antes de que el programa se inicie. Antes de realizar cambios, es preciso detener momentáneamente la lavadora presionando el botón 7.

El cambio de un programa en marcha sólo puede realizarse reiniciándolo. Gire el selector de programas hasta  y, a continuación, hasta la posición del nuevo programa. Para poner

en marcha el nuevo programa, presione otra vez el botón 7. El agua de lavado de la cuba no se vaciará.

Interrupción de un programa

Presione el botón 7 para interrumpir el programa en marcha; el piloto correspondiente empieza a parpadear. Vuelva a presionar el botón para reiniciar el programa.

Cancelación de un programa

Gire el mando de programas hasta  para cancelar un programa en marcha. Después puede seleccionar otro programa.

Apertura de la puerta una vez iniciado el programa

La puerta está bloqueada mientras la lavadora está funcionando o con el inicio diferido activado. Si necesita abrirla por cualquier motivo, póngala primero en pausa pulsando la tecla 7.

- Si el indicador puerta desaparece, la puerta puede abrirse
- Si el símbolo de PUERTA no se apaga, quiere decir que la máquina ya está en fase de calentamiento o que el nivel de agua es demasiado alto. En este caso no se puede abrir la puerta
- Si no puede abrir la puerta pero necesita hacerlo, apague la máquina girando el selector de programas hasta la posición . La puerta podrá abrirse pasados unos minutos (**preste atención al nivel del agua y a la temperatura**).

Una vez cerrada la puerta, deberá volver a seleccionar el programa y las opciones, así como pulsar la tecla 7.

Al final del programa

La máquina se detiene automáticamente, el piloto del botón 7 se apaga. Un  intermitente aparece en la pantalla y la señal acústica suena durante unos minutos.

Si ha seleccionado un programa o una opción que finaliza con agua en la cuba, siga las instrucciones que se indican a continuación para vaciar el agua. El tambor sigue funcionando a intervalos regulares hasta que se drena el agua.

Para descargar el agua:

- gire el selector de programas hasta 
- seleccione el programa de DESCARGA o de CENTRIFUGADO
- si fuera necesario, pulse el botón correspondiente para reducir la velocidad de centrifugado
- pulse la tecla 7
- cuando el programa finaliza, en la pantalla aparece un  intermitente. El símbolo de PUERTA desaparece de la pantalla. Se puede abrir la puerta.

Gire el selector de programas hasta  para apagar la máquina. Retire las prendas del tambor y cerciórese de que el tambor queda vacío.

Si no va a realizar otro lavado, cierre la toma del agua. Deje la puerta abierta para evitar la aparición de moho y olores desagradables.

En espera : una vez finalizado el programa, al cabo de unos minutos se activa el sistema de ahorro de energía. Se reduce el brillo de la pantalla. Al pulsar cualquier tecla, el aparato abandona el estado de ahorro de energía.

PROGRAMAS DE LAVADO

Programa - Temperaturas máxima y mínima - Descripción de ciclo - Carga máxima - Tipo de prenda	Opciones	Compartimento del detergente
ALGODÓN 95° - Frío Lavado principal - Aclarado - Centrifugado largo a máx. velocidad Carga máxima 8 kg - Carga reducida 4 kg ¹⁾ Algodón blanco o de color (suciedad normal).	REDUCCIÓN DE CEN- TRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS PRELAVADO ²⁾ MANCHAS ³⁾ SENSIBLE ACLAR. EXTRA AHORRO DE TIEMPO ¹⁾	  
ANTIBACTERIAS 60 °C Lavado principal - Aclarado - Centrifugado largo a máx. velocidad Carga máxima 8 kg Éste es el programa de lavado para algodón blanco. Este programa elimina los microorganismos gracias al lavado a 60 °C y un aclarado adicional. De este modo, la acción es más eficaz. Coloque un aditivo especial para higiene en el compartimento para manchas y seleccione la opción de manchas.	REDUCCIÓN DE CEN- TRIFUGADO PARADA ACLARADOS PRELAVADO ²⁾ MANCHAS	  
40 - 60 MIX 40° Lavado principal - Aclarado - Centrifugado largo a máx. velocidad Carga máxima 8 kg Prendas de algodón blancas o de color Este programa puede utilizarse para prendas que deben lavarse a 40 °C o 60 °C por separado. De este modo, puede colocar en el tambor la carga máxima para ahorrar energía y agua. Obtendrá el mismo resultado de lavado que con el programa normal a 60°C.	REDUCCIÓN DE CEN- TRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS PRELAVADO ²⁾ MANCHAS SENSIBLE ACLAR. EXTRA	  

Programa - Temperaturas máxima y mínima - Descripción de ciclo - Carga máxima - Tipo de prenda	Opciones	Compartimento del detergente
TEJIDOS GRUESOS 60° - Frio Lavado principal - Aclarado - Centrifugado largo a 1.200 rpm Carga máxima 4 kg Con este programa es posible lavar prendas como pantalones, camisas o chaquetas vaqueras, así como jerséis de materiales de alta tecnología. La opción de Aclar. extra se activará automáticamente.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS PRELAVADO ²⁾	
SINTÉTICOS 60° - Frio Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 4 kg - Carga reducida 2 kg Tejidos sintéticos o con mezcla: ropa interior, prendas de color, camisas, blusas que no encogen.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS PRELAVADO ²⁾ MANCHAS ³⁾ SENSIBLE ACLAR. EXTRA AHORRO DE TIEMPO ¹⁾	
PLANCHA FÁCIL PLUS 60° - Frio Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 1,5 kg Tejidos sintéticos para lavado y centrifugado suaves. Este programa lava y centrifuga las prendas con suavidad para evitar arrugas. Facilita el planchado. Además, se realizan varios aclarados adicionales.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO PARADA ACLARADOS PRELAVADO ²⁾ ACLAR. EXTRA	
DELICADOS 40° - Frio Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 4 kg - Carga reducida kg2 Tejidos delicados: acrílicos, viscosa, poliéster.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS PRELAVADO ²⁾ MANCHAS ACLAR. EXTRA AHORRO DE TIEMPO ¹⁾	
TEJIDOS DE MODA 40° - Frio Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 4kg Programa especial para tejidos suaves, como las telas viscosas. Realiza una acción de limpieza más intensiva que el programa de lavado a mano.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS PRELAVADO ²⁾ MANCHAS ACLAR. EXTRA	

Programa - Temperaturas máxima y mínima - Descripción de ciclo - Carga máxima - Tipo de prenda	Opciones	Compartimento del detergente
ACLARADOS DELICADOS Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 8 kg Mediante es programa es posible aclarar y centrifugar prendas de algodón lavadas a mano. La lavadora realiza una serie de aclarados, seguidos de un centrifugado final.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS ACLAR. EXTRA	
DESCARGA Desagüe del agua Carga máxima 8 kg Para vaciar el agua del último aclarado en programas que terminan con la opción de agua en la cuba.		
CENTRIFUGAR Vaciado largo y centrifugado largo a máxima velocidad Carga máxima 8 kg Centrifugado independiente para prendas de algodón lavadas a mano y después de programas que terminan con la opción de agua en la cuba. Antes de seleccionar este programa, el selector debe girarse hasta  . Puede elegir la velocidad utilizando el botón correspondiente para adaptarla al tejido que se va a centrifugar.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO	
MANTAS / EDREDONES 40° - 30° Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 800 rpm Carga máxima 2 kg Programa especial para una sola manta sintética, un edredón, un cubrecamas, etc.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO	
LANA PLUS (LAVADO A MANO)  40° - Frio Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 2 kg Programa de lavado para lana lavable a máquina, lana lavable a mano y tejidos delicados. Nota: Una prenda suelta o muy voluminosa puede desequilibrar el aparato. Si el aparato no realiza la fase de centrifugado final, añada más prendas, redistribuya la carga manualmente y seleccione el programa de centrifugado.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS	

Programa - Temperaturas máxima y mínima - Descripción de ciclo - Carga máxima - Tipo de prenda	Opciones	Compartimento del detergente
LENERÍA(LAVADO A MANO)  40° - Frio Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 1 kg Este programa resulta adecuado para prendas muy delicadas, como es la lencería, los sujetadores, la ropa interior, etc.	REDUCCIÓN DE CEN- TRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS	
OUTDOOR 40° - Frio Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 800 rpm Carga máxima 2 kg Programa especial para ropa deportiva. Si selecciona este programa, se recomienda no utilizar aditivos.	REDUCCIÓN DE CEN- TRIFUGADO PARADA ACLARADOS ACLAR. EXTRA	
SPORT INTENSIVO 40° - Frio Prelavado - Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 2.5 kg Programa especial para lavar prendas de deporte muy sucias. La máquina añadirá automáticamente una fase de prelavado antes del lavado principal para eliminar las manchas de barro. En esta fase se aconseja NO verter el detergente en el compartimento  de la cubeta de detergente, con el fin de lavar las prendas con agua únicamente.	REDUCCIÓN DE CEN- TRIFUGADO CICLO NOCTURNO PARADA ACLARADOS ACLAR. EXTRA	
20 MIN. - 3KG 30° Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 3 kg Este programa puede utilizarse para dar un lavado rápido a prendas de deporte, prendas de algodón o sintéticas que se han puesto una vez o están poco sucias.	REDUCCIÓN DE CEN- TRIFUGADO	
EXPRESS INTENSIVO 60° - 40° Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1.200 rpm Carga máxima 5 kg Programa de lavado rápido, para prendas de algodón y mixtas blancas o de colores resistentes ligeramente sucias.	REDUCCIÓN DE CEN- TRIFUGADO PARADA ACLARADOS ACLAR. EXTRA	

Programa - Temperaturas máxima y mínima - Descripción de ciclo - Carga máxima - Tipo de prenda	Opciones	Compartimento del detergente
SUPER ECO Lavado en frío Lavado principal - Aclarado - Centrifugado corto a 1200 rpm Carga máxima 3kg Prendas mixtas (algodón y sintéticas). Programa de lavado en frío diseñado para ahorrar energía, agua y tiempo. Este programa es apto para utilizarse con detergentes eficaces a baja temperatura. El detergente debe utilizarse con el dosificador suministrado o con un cubilete (emplee la cantidad de detergente recomendada por el fabricante del detergente). El aparato funciona automáticamente en una fase de calentamiento corta si la temperatura del agua es inferior a 6 °C únicamente.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO PARADA ACLARADOS ACLAR. EXTRA	
ALGODÓN ECO 60 °C Lavado principal - Aclarado - Centrifugado largo a máx. velocidad Carga máxima 8 kg Algodón blanco y de colores resistentes. Este programa puede seleccionarse para prendas de algodón poco sucias o con suciedad normal. La temperatura disminuirá y se ampliará el tiempo de lavado. Se consiguen buenos resultados de lavado ahorrando energía.	REDUCCIÓN DE CENTRIFUGADO PARADA ACLARADOS CICLO NOCTURNO PRELAVADO ²⁾ MANCHAS SENSIBLE ACLAR. EXTRA	
 = APAGADO Para cancelar el programa en marcha o apagar la lavadora .		

1) Cuando se selecciona la opción CORTO presionando el botón 6, se recomienda reducir la carga máxima como se indica. Puede utilizarse la carga completa, aunque con resultados de limpieza ligeramente inferiores.

2) Con un detergente líquido debe seleccionarse un programa sin prelavado.

3) La opción de manchas sólo se puede seleccionar para una temperatura de 40 °C como mínimo.

CONSEJOS ÚTILES

Clasificación de la ropa sucia

Consulte los símbolos de lavado que aparecen en la etiqueta de la prenda y siga las instrucciones de lavado del fabricante. La ropa se debe clasificar de la siguiente manera: ropa blanca, ropa de color, ropa sintética, prendas delicadas y prendas de lana.

Temperaturas

95° o 90°	para prendas de algodón y ropa de cama y mesa de color blanco con suciedad normal (como paños de cocina, toallas, manteles, sábanas, etc.)
60°/50°	para prendas de color sólido con suciedad normal (como camisas, camisones, pijamas, etc.) en lino, algodón o fibra sintética y para prendas de algodón blanco no muy sucias (como ropa interior)
40° - 30° - Frío	para prendas delicadas (como cortinas), ropa mixta, incluidas fibras sintéticas, y prendas de lana cuya etiqueta indique: "pura lana, lavado a máquina, no encoge"

Antes de introducir la ropa sucia

- Separe la ropa blanca de la ropa de color y lávela por separado. Las prendas blancas pueden perder su "blancura" al lavarlas.
- La ropa de color nueva puede desteñir durante el primer lavado; por lo tanto, es preciso lavarla aparte la primera vez.
- Asegúrese de quitar todos los objetos metálicos de la ropa (como pinzas para el pelo, imperdibles, alfileres, etc.).
- Abotone las fundas de almohada y cierre las cremalleras, ganchos, broches, etc. Ate las correas o cintas largas.
- Quite las manchas difíciles antes de lavar la ropa.
- Frote las zonas particularmente sucias con un detergente especial o en pasta.
- Tenga cuidado con las cortinas. Lávelas sin los ganchos o dentro de una bolsa o malla.

Carga máxima

- Las cargas máximas recomendadas se indican en los gráficos de programas de lavado.
- Normas generales:
 - Algodón, lino: tambor lleno, pero no demasiado;
 - Prendas sintéticas: no más de la mitad del tambor;
 - Tejidos delicados y prendas de lana: no más de un tercio del tambor.
- El lavado con carga máxima garantiza la utilización más eficaz del agua y la energía.
- Si la ropa está extremadamente sucia, reduzca la carga.

Peso de la ropa sucia

Los pesos siguientes son indicativos:

Los pesos siguientes son indicativos:	
albornoz	1200 g
funda de edredón	700 g
camisa de trabajo de hombre	600 g
sábana, pijama de hombre	500 g
mantel	250 g
funda de almohada, toalla de felpa, vestido de noche, camisa de hombre	200 g

Los pesos siguientes son indicativos:

pañó, bragas, servilleta, blusa, calzoncillos

100 g

Eliminación de manchas

A veces no basta con agua y detergente para quitar las manchas difíciles. En esos casos es aconsejable aplicar un tratamiento antes de lavar las prendas.

Sangre: aplique agua fría a las manchas de sangre fresca. Si la sangre está seca, debe dejar la prenda a remojo en agua con un detergente especial durante la noche y luego frotar con agua y jabón.

Pintura al aceite: humedezca la mancha con un quitamanchas a base de disolvente, extienda la prenda sobre un paño suave y quite la mancha; repita el procedimiento varias veces.

Grasa seca: humedezca la mancha con aguarrás, extienda la prenda sobre una superficie suave y quite la mancha con la yema de los dedos y un trapo de algodón.

Óxido: utilice ácido oxálico disuelto en agua caliente o un quitamanchas para óxido en frío. Tenga cuidado con las manchas de óxido que no sean recientes, ya que la estructura de la celulosa se habrá dañado y el tejido tenderá a perforarse.

Moho: utilice lejía y aclare bien (prendas blancas y de colores sólidos solamente).

Hierba: utilice un poco de jabón y aplique lejía (prendas blancas y de colores sólidos solamente).

Tinta y pegamento: humedezca con acetona ²⁾, extienda la prenda sobre un paño suave y quite la mancha.

Pintalabios: humedezca con acetona, como en el caso anterior, y luego quite la mancha con alcohol desnaturalizado. Utilice lejía para eliminar las marcas que puedan quedar.

Vino tinto: ponga la prenda a remojo en agua y detergente, aclare, aplique ácido acético o cítrico y vuelva a aclarar. Utilice lejía para eliminar las marcas que puedan quedar.

Tinta: dependiendo del tipo de tinta, humedezca la prenda en acetona ²⁾ y luego en ácido acético; utilice lejía en los tejidos de color blanco para eliminar cualquier resto que pueda quedar y aclare bien.

Alquitrán: primero aplique un quitamanchas, alcohol desnaturalizado o disolvente y luego frote la mancha con un detergente en pasta.

Detergentes y aditivos

El resultado del lavado también depende de la elección del detergente y de las cantidades adecuadas, que permitan proteger el entorno y evitar vertidos.

Aunque son biodegradables, los detergentes contienen sustancias que, en grandes cantidades, pueden alterar el delicado equilibrio de la naturaleza.

La elección del detergente depende del tipo de tejido (delicado, lana, algodón, etc.), del color, de la temperatura de lavado y del grado de suciedad.

En esta máquina pueden utilizarse todos los detergentes de lavadora de uso habitual:

- detergente en polvo para todo tipo de prendas
- detergente en polvo para prendas delicadas (60°C máx.) y lana
- detergente líquido para todo tipo de tejidos o especial para lana, preferiblemente para programas de lavado a baja temperatura (60°C máx.).

El detergente y los aditivos deben introducirse en los compartimentos correspondientes del depósito dosificador antes de poner en marcha el programa de lavado.

2) no utilice acetona en seda artificial

Si se utiliza detergente líquido, debe seleccionar un programa sin prelavado. La lavadora incorpora un sistema de recirculación que garantiza un aprovechamiento óptimo del detergente concentrado. Siga las instrucciones del fabricante del producto en cuanto a cantidades y **no permita que el detergente supere la marca "MAX" que hay en el depósito dosificador.**

Grados de dureza del agua

La dureza del agua se clasifica en "grados". Para obtener información sobre la dureza del agua local, puede consultar a la compañía encargada del suministro o a la administración local.

 Añada un ablandador de agua si el grado de dureza de ésta es medio-alto (del nivel de dureza II). Siga las instrucciones del fabricante. La cantidad de detergente siempre se puede ajustar al grado de dureza I (= blanda).

Nivel	Tipo	Grados de dureza del agua	
		°dH alemán	°T.H. francés
1	blanda	0-7	0-15
2	intermedia	8-14	16-25
3	dura	15-21	26-37
4	muy dura	> 21	> 37

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Es preciso DESCONECTAR el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.

Desincrustación

El agua corriente que utilizamos suele contener cal. Se recomienda utilizar un producto en polvo ablandador del agua en la lavadora periódicamente. Realice esta tarea con independencia de cualquier ciclo de lavado y de acuerdo con las instrucciones del fabricante del producto ablandador. Esto ayudará a prevenir la formación de depósitos de cal.

Después de cada lavado

Mantenga la puerta abierta durante un rato. Esto ayuda a prevenir la formación de moho y olor a humedad en el interior de la máquina. También permite conservar en buen estado la junta de estanqueidad de la puerta.

Lavado de mantenimiento

La sucesión de lavados a baja temperatura favorece la acumulación de residuos en el interior del tambor. Se recomienda realizar un lavado de mantenimiento con regularidad. Para poner en marcha un lavado de mantenimiento:

- El tambor no debe contener ropa.
- Seleccione el programa de lavado de algodón de mayor temperatura.

- Utilice una dosis normal de detergente: puede ser en polvo con propiedades biológicas.

Limpieza del exterior

Limpie la carcasa exterior del electrodoméstico con agua y jabón únicamente y, a continuación, séquelo completamente.

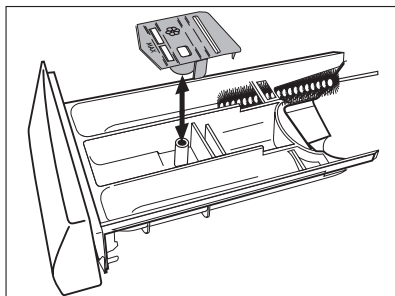


No utilice alcohol desnaturalizado, disolventes ni otros productos similares para limpiar la carcasa.

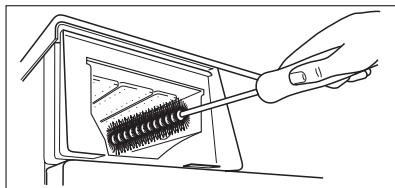
Depósito dosificador de detergente

El depósito dosificador de detergente debe limpiarse con regularidad.

1. Extraiga el depósito dosificador de detergente tirando de él con firmeza.
2. Extraiga el separador del suavizante del compartimento central.
3. Limpie todos los componentes con agua.
4. Encaje el separador del suavizante hasta el máximo posible de manera que quede colocado con firmeza.



5. Limpie con un cepillo todos los componentes de la lavadora, en especial las boquillas situadas en la parte superior de la cámara de lavado.
6. Inserte el depósito dosificador de detergente en los carriles guía y empújelo hacia dentro.



Tambor de lavado

La presencia de cuerpos extraños oxidantes en el lavado y el agua corriente con contenido en hierro pueden dar lugar a la formación de depósitos de óxido en el tambor.



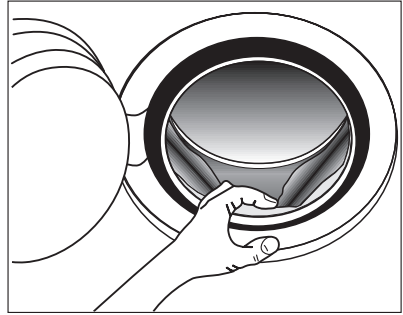
No limpie el tambor con desincrustantes ácidos, desengrasantes que contengan cloro, ni lana de hierro o de acero.

1. Retire los depósitos de óxido del tambor con un agente de limpieza para acero inoxidable.
2. Ponga en marcha un ciclo de lavado sin introducir ropa para limpiar los residuos del agente de limpieza.

Programa: programa de algodón corto a temperatura máxima y añada aproximadamente un cuarto de un vaso de medida de detergente.

Junta de estanqueidad de la puerta

Compruebe la junta de vez en cuando y quite todo objeto que haya quedado atrapado en el pliegue.



Filtro

El filtro debe inspeccionarse con regularidad, especialmente en caso de que

- el aparato no desagüe o no centrifugue
- el aparato presente un ruido extraño durante la descarga porque haya objetos, como imperdibles, monedas, etc., que obstruyan el filtro
- se detecte un problema con el desagüe del agua (consulte el capítulo “Qué hacer si...” para obtener más información).

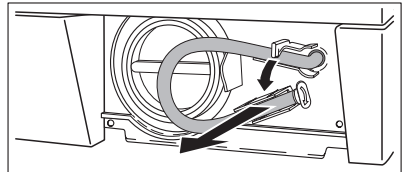
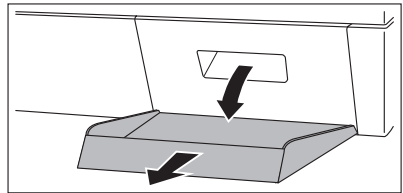


ADVERTENCIA

Antes de abrir la puerta del filtro, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.

Proceda de la siguiente manera:

1. desconecte la clavija de la toma de corriente.
2. Si es necesario, espere hasta que el agua se enfríe.
3. Abra la puerta de acceso al filtro.
4. Empuje la compuerta para retirarla.
5. Coloque un recipiente cerca de la puerta del filtro para recoger el líquido que pueda derramarse.
6. Extraiga la manguera de desagüe de emergencia, colóquela en el contenedor y retire el tapón.



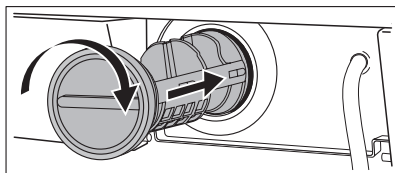
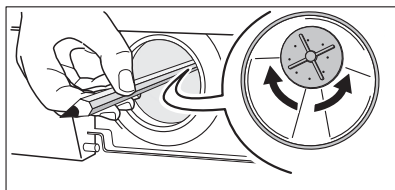
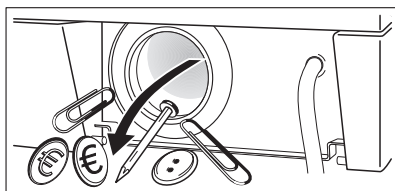
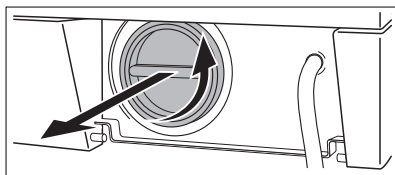
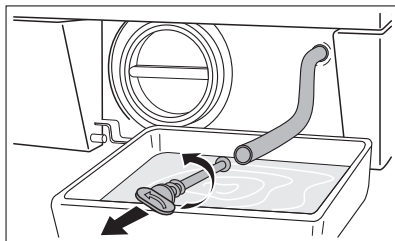
7. Cuando deje de salir agua, desenrosque la tapa del filtro girándola hacia la izquierda y retire el filtro. Utilice alicates si fuera necesario. Tenga siempre a mano un trapo para secar el agua que se derrame al extraer la tapa.

Enjuáguelo bajo el grifo para eliminar los restos de detergente.

8. Retire los cuerpos extraños y limpie las pelusas del filtro y del rotor.

9. Asegúrese de que el rotor del filtro gira (gira con sacudidas). Si no es así, póngase en contacto con el servicio técnico.
10. Tapone de nuevo la manguera de desagüe de emergencia y coloque la manguera en su lugar.

11. Vuelva a colocar el filtro en la bomba insertándolo correctamente en las guías especiales. Apriete la tapa de la bomba firmemente girándola hacia la derecha.
12. Vuelva a colocar la compuerta y cierre la puerta de la bomba.



ADVERTENCIA

Cuando la lavadora está en marcha, dependiendo del programa seleccionado, puede haber agua caliente en el filtro.

Nunca extraiga la tapa del filtro durante un ciclo de lavado; espere siempre a que la lavadora haya terminado el ciclo y esté vacía. Al volver a colocar la tapa de la bomba, asegúrese de apretarla firmemente para impedir que se produzcan fugas y que los niños puedan sacarla.

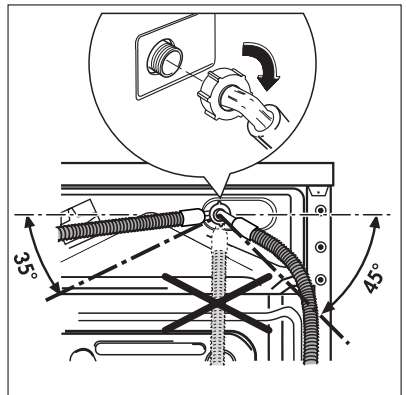
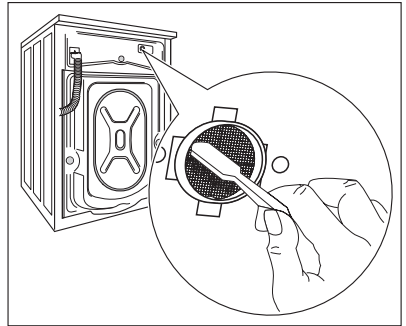
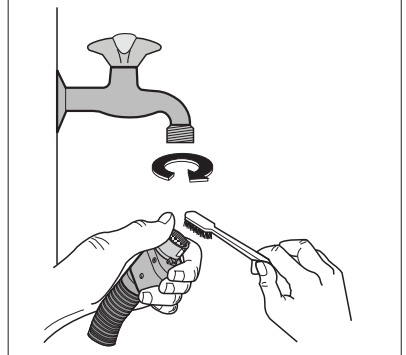
Limpieza de los filtros de entrada de agua



Si el aparato no se llena de agua, tarda mucho en llenarse, la tecla de inicio parpadea en color amarillo o el indicador (si lo hay) muestra la alarma correspondiente (consulte el capítulo "Qué hacer si..." para obtener más información), compruebe si los filtros de entrada de agua están bloqueados.

Para limpiar los filtros de entrada de agua:

1. Cierre el grifo de entrada de agua.
2. Desenrosque la manguera del grifo.
3. Limpie el filtro de la manguera con un cepillo rígido.
4. Vuelva a enroscar la manguera en el grifo. Asegúrese de que la conexión está bien apretada.
5. Desenrosque la manguera de la máquina. Procure tener un paño a mano porque puede salir algo de agua.
6. Limpie el filtro de la válvula con un cepillo rígido o con un trozo de tela.
7. Vuelva a enroscar la manguera a la máquina y asegúrese de que la conexión queda bien apretada.
8. Abra el grifo.



Precauciones contra la congelación

Si la lavadora se instala en un lugar en el que la temperatura podría descender por debajo de 0°C, tome las siguientes precauciones:

1. Cierre la toma de agua y desenrosque la manguera de entrada de agua de la toma.
2. Coloque el extremo de la manguera de descarga de emergencia y el extremo de la manguera de entrada de agua en un recipiente depositado en el suelo y deje que salga el agua.
3. Vuelva a acoplar la manguera de entrada de agua y coloque la manguera de descarga de emergencia en su lugar después de taponarla.

Si hace esto extraerá el agua que quede en la máquina y evitará que se forme hielo y el electrodoméstico sufra desperfectos.

Cuando vuelva a utilizar la máquina, asegúrese de que la temperatura ambiente es superior a 0°C.

Descarga de emergencia

Si la lavadora no descarga, proceda de la siguiente manera para vaciarla:

1. desconecte la clavija de la toma de corriente;
2. cierre la toma de agua;
3. si es necesario, espere a que el agua se enfríe;
4. abra la puerta del filtro;
5. coloque un recipiente en el suelo e introduzca el extremo de la manguera de descarga de emergencia en él. Quite el tapón de la manguera. El agua debería dirigirse al recipiente por acción de la gravedad. Cuando el recipiente se llene, vuelva a tapar la manguera. Vacíe el recipiente. Repita el procedimiento hasta que deje de salir agua;
6. si es necesario, limpie el filtro como se ha descrito anteriormente;
7. vuelva a colocar la manguera de descarga de emergencia en su lugar una vez que la haya taponado;
8. vuelva a enroscar el filtro y cierre la puerta.

QUÉ HACER SI...

Algunos problemas, que pueden deberse sencillamente a falta de mantenimiento o a descuidos, pueden resolverse sin necesidad de llamar al servicio técnico. Antes de ponerse en contacto con el Centro de servicio técnico local, realice las comprobaciones indicadas en la lista siguiente.

Durante el funcionamiento de la lavadora, es posible que el piloto amarillo del botón 7 parpadee, que aparezca en el indicador uno de los códigos de error siguientes y que se emitan algunas señales acústicas cada 20 segundos para indicar que la máquina no está funcionando:

- **E10** : problema con el suministro de agua
- **E20** : problema con el desagüe
- **E40** : puerta abierta
- **EFO** : Sistema anti-fugas activado

Cuando se haya solucionado el problema, presione el botón **7** para reiniciar el programa. Si el problema se repite después de realizar todas las comprobaciones pertinentes, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

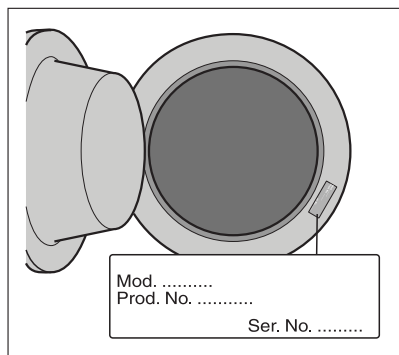
Problema	Causa y soluciones posibles
La lavadora no se pone en marcha:	La puerta no está cerrada. E40 • Cierre bien la puerta. El enchufe no está correctamente insertado en la toma de corriente. • Inserte el enchufe en la toma. No hay tensión en la toma de corriente. • Compruebe la instalación eléctrica doméstica. El fusible principal se ha quemado. • Cambie el fusible. El selector de programas no está situado correctamente y no se ha pulsado el botón 7. • Gire el selector de programas y vuelva a pulsar la tecla 7. Se ha presionado la tecla de inicio diferido. • Si el lavado va a realizarse de inmediato, cancele el inicio diferido. Se ha activado el bloqueo contra la manipulación por niños. • Desactive este dispositivo.
La lavadora no se llena de agua:	El grifo de agua está cerrado. E10 • Abra el grifo. La manguera de entrada de agua está doblada o retorcida. E10 • Compruebe la conexión de la manguera de entrada de agua. El filtro de la toma de entrada o el filtro de la válvula de entrada están obstruidos. E10 • Limpie los filtros de entrada del agua. (Consulte la sección "Limpieza de los filtros de entrada de agua"). La puerta no está bien cerrada. E40 • Cierre bien la puerta.
La lavadora se llena de agua, pero se vacía de inmediato:	El extremo de la manguera de desagüe está demasiado bajo. • Consulte el apartado correspondiente de la sección "Desagüe".

Problema	Causa y soluciones posibles
La máquina no desagua, no centrifuga o ambas cosas:	La manguera de desagüe está doblada o retorcida. E20 • Compruebe la conexión de la manguera de desagüe. El filtro de descarga está obstruido. E20 • Limpie el filtro de descarga. Se ha seleccionado una opción o programa que finaliza con agua dentro de la cuba o que elimina todas las fases de centrifugado. • Seleccione el programa de descarga o de centrifugado. Las prendas no están uniformemente distribuidas en el tambor. • Vuelva a distribuir las prendas.
Hay agua en el suelo:	Se ha utilizado demasiado detergente o un detergente inadecuado (que produce demasiada espuma). • Reduzca la cantidad de detergente o utilice otro. Compruebe si hay fugas en alguno de los racores de la manguera de entrada de agua. No siempre resulta fácil detectar las fugas, ya que el agua desciende por la manguera; compruebe que el racor no está mojado. • Compruebe la conexión de la manguera de entrada de agua. La manguera de desagüe o de entrada está dañada. • Sustitúyala por una nueva. El tapón del filtro no se ha sustituido o el filtro no se ha enroscado adecuadamente después de limpiar • Vuelva a colocar el tapón en el filtro o enrosque el filtro hasta el tope

Problema	Causa y soluciones posibles
Los resultados del lavado no son satisfactorios:	Se ha utilizado poco detergente o un detergente inadecuado. • Aumente la cantidad de detergente o utilice otro. No se han tratado las manchas difíciles antes de lavar la ropa. • Emplee productos comerciales para tratar las manchas difíciles. No se ha seleccionado la temperatura adecuada. • Compruebe si ha seleccionado la temperatura correcta. Se han metido demasiadas prendas en la lavadora. • Reduzca la carga.
La puerta no se abre:	El programa todavía no ha terminado. • Espere hasta que finalice el ciclo de lavado. No se ha desbloqueado el cierre de la puerta. • Espere a que el símbolo 9.5 se apague. Hay agua en el tambor. • Seleccione el programa de descarga o centrifugado para vaciar el agua.
El aparato vibra o hace mucho ruido:	No se han quitado los pasadores ni el material de embalaje utilizados para transportarla. • Compruebe la correcta instalación del aparato. No se han ajustado las patas • Compruebe que el aparato está correctamente nivelado. Las prendas no están uniformemente distribuidas en el tambor. • Vuelva a distribuir las prendas. Es posible que haya muy pocas prendas en el tambor. • Introduzca más prendas.

Problema	Causa y soluciones posibles
El centrifugado se retrasa o la máquina no centrifuga:	El dispositivo que detecta disequilibrios en la carga ha interrumpido el proceso debido a que las prendas no están uniformemente distribuidas en el tambor. La ropa se redistribuye mediante la rotación inversa del tambor. Es posible que el tambor gire varias veces antes de que deje de detectarse el problema y se reanude el ciclo de centrifugado normal. Si la carga no se ha distribuido de manera uniforme transcurridos unos minutos, la lavadora no centrifuga. Es posible que tenga poca carga. Añada más prendas, redistribuya la carga manualmente y, a continuación, seleccione el programa de centrifugado.
La lavadora emite un ruido extraño:	La lavadora incorpora un tipo de motor que emite un ruido extraño comparado con el de otros motores tradicionales. Este nuevo motor garantiza un inicio más suave e incluso una mejor distribución de las prendas en el tambor durante el centrifugado, así como una mayor estabilidad de la lavadora.
No se ve agua en el tambor:	Las lavadoras de tecnología moderna están diseñadas para economizar y emplean muy poca agua, sin que ello afecte al rendimiento.
La pantalla muestra el código de alarma EFO :	Sistema anti-fugas activado. Desconecte el enchufe de la toma de suministro de red, cierre la toma de agua y póngase en contacto con el centro de servicio técnico.

Si no puede identificar o resolver el problema, póngase en contacto con nuestro Centro de servicio técnico. Antes de llamar al centro, anote el modelo, el número de serie y la fecha de compra del aparato; el centro de servicio técnico le pedirá esta información.



DATOS TÉCNICOS

Medidas	Anchura Altura Profundidad	60 cm 85 cm 63 cm
Conexión eléctrica	Los datos de la conexión eléctrica se indican en la placa de especificaciones técnicas, en el borde interno de la puerta de la lavadora.	
Presión del suministro de agua	Mínima Máxima	0,05 MPa 0,8 MPa
Carga máxima	Algodón	8 kg
Velocidad de centrifugado	Máxima	1200 rpm (L 72950 M3) 1400 rpm (L 74950 M3)

VALORES DE CONSUMO

Programa ¹⁾	Consumo energético (kWh) ²⁾	Consumo de agua (litros) ²⁾
Algodón blanco 95°C	2.5	62
Algodón 60 °C	1.7	63
Algodón 40 °C	0.97	62
Sintéticos 40 °C	0.55	51
Delicados 40 °C	0.54	67
Lana/ Lavado a mano 30 °C	0.3	64

1) Consulte en la pantalla la duración del programa.

2) La información sobre consumo que se muestra en este gráfico es puramente indicativa. Puede variar en función de la cantidad y el tipo de colada, de la temperatura del suministro de agua y de la temperatura ambiente.

Programas estándar para los valores de consumo de etiqueta energética

Algodón ECO 60 °C y 40–60 MIX son programas para algodón estándar para prendas de algodón con suciedad normal. Son adecuados para lavar colada de algodón de suciedad normal y son los programas más eficaces en cuanto a consumo de agua y energía para el lavado de ese tipo de prendas de algodón.

Cumplen la norma EN60456.



La temperatura real del agua puede variar respecto a la temperatura declarada del ciclo.

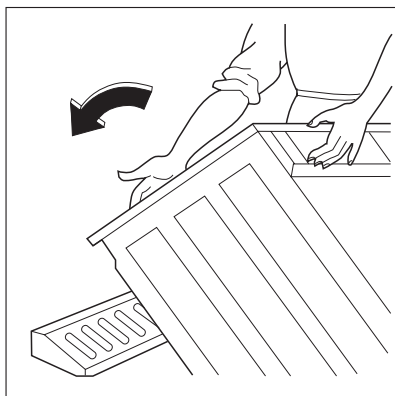
INSTALACIÓN

Desembalaje

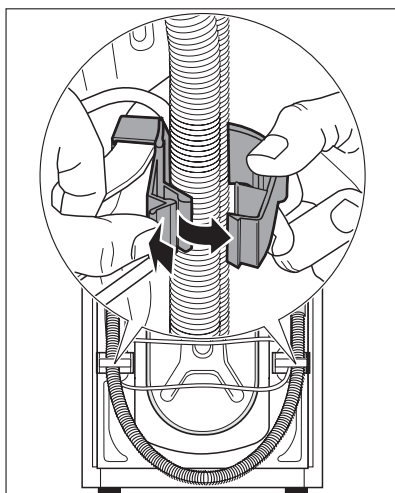
Es preciso retirar todo el material de embalaje y los pasadores antes de utilizar el aparato.

Se aconseja guardar todo este material para usarlo de nuevo en caso de que sea necesario volver a transportarlo.

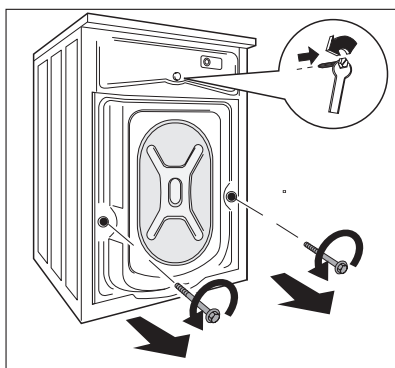
1. Después de retirar todo el material de embalaje, recueste con cuidado la lavadora sobre su parte trasera y retire la base de poliestireno de la parte inferior.



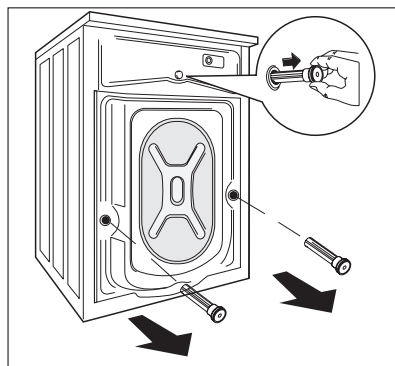
2. Retire el cable de alimentación y la manguera de desagüe de los soportes de manguera situados en la parte trasera del aparato.



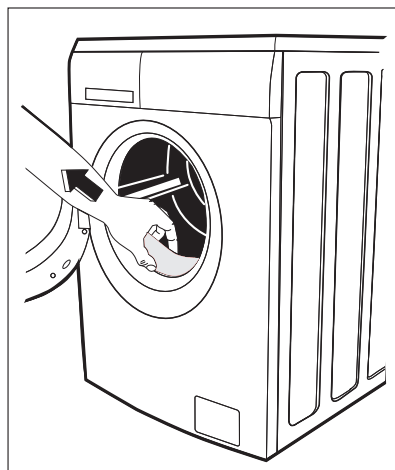
3. Suelte los tres pernos con la llave suministrada con la máquina



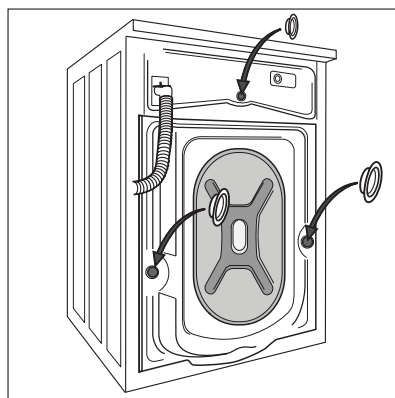
4. Deslice los separadores de plástico para quitarlos.



5. Abra la puerta de la lavadora, retire la manguera de entrada del tambor y extraiga el bloque de poliestireno fijado en la junta de estanqueidad de la puerta.



6. Cubra el orificio superior más pequeño y los dos más grandes con los tapones de plástico correspondientes incluidos en la bolsa que contiene el manual de instrucciones.
7. Conecte la manguera de entrada de agua como se describe en el apartado "Entrada de agua".



Situación y nivelado

Instale la máquina en el suelo sobre una superficie plana y rígida.

Asegúrese de que el aire circula correctamente alrededor de la lavadora aunque haya moqueta, alfombras, etc.

Si va a colocarla sobre losetas pequeñas, aplique primero un revestimiento de goma.

No intente nunca corregir los desniveles del suelo colocando debajo de la máquina piezas de madera, cartón o materiales similares.

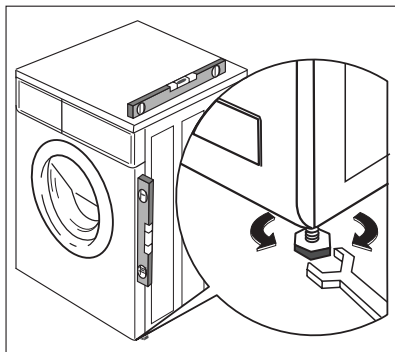
Si no se puede evitar situar la máquina cerca de una cocina de gas u horno de carbón, debe insertarse entre los dos electrodomésticos un panel aislante cubierto con hoja de aluminio por la cara expuesta a la cocina u horno.

La máquina no debe instalarse en estancias en las que la temperatura pueda descender por debajo de 0°C.

La manguera de entrada de agua y la manguera de descarga no deben estar retorcidas.

Cuando instale el electrodoméstico, asegúrese de que queda en lugar de fácil acceso para el técnico en caso de avería.

Para nivelar la máquina, enrosque o desenrosque las patas ajustables. No coloque cartón, madera ni otros materiales similares bajo la máquina para compensar los desniveles del suelo.



Kit de patas de goma (4055126249)

Disponible en su distribuidor autorizado.

Las patas de goma se recomiendan especialmente para suelos flotantes, deslizantes y de madera.

Monte las patas de goma para evitar vibraciones, ruidos y desplazamientos del aparato durante el funcionamiento.

Lea atentamente las instrucciones que se suministran con el kit.

Entrada de agua

Se suministra una manguera de entrada de agua que hallará en el interior del tambor de la máquina.

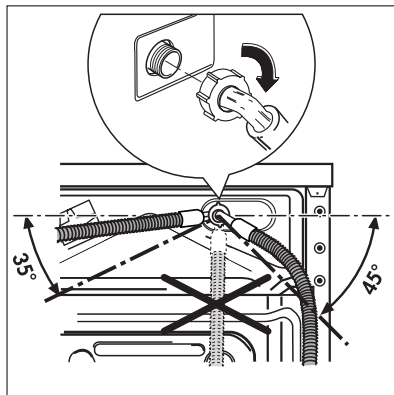
Este electrodoméstico debe conectarse a un suministro de agua fría.

No utilice la manguera de su máquina anterior para conectar el suministro de agua.

1. Abra la puerta de la lavadora y extraiga la manguera de entrada de agua.
2. Conecte la manguera a la lavadora mediante la conexión en ángulo.



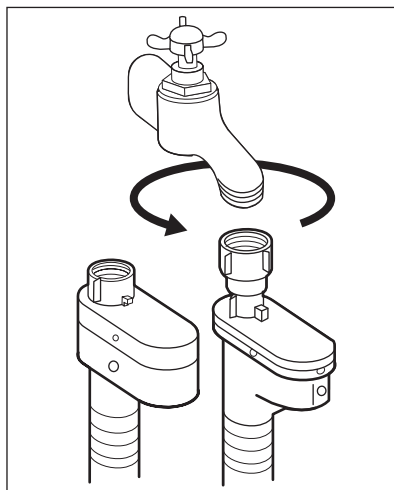
No coloque la manguera de entrada hacia abajo. Sitúela a la izquierda o a la derecha en función de la posición de su toma de agua.



3. Afloje la tuerca anular para colocar la manguera correctamente. Después de situar la manguera, vuelva a apretar la contratuerca para evitar fugas de agua.
4. Conecte la manguera a una toma de agua mediante una rosca de 3/4. Debe utilizar siempre la manguera suministrada con la máquina.

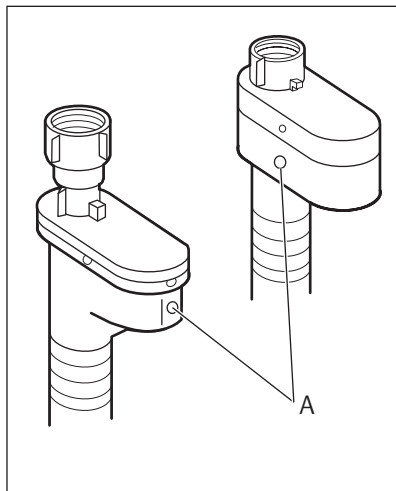
Con la manguera de entrada de agua no se pueden emplear prolongaciones. Si es demasiado corta y no desea mover la toma de agua, tendrá que adquirir una manguera más larga especialmente diseñada para estos casos.

La instalación debe cumplir los requisitos de la administración local competente en materia de aguas y construcciones. Consulte cuál es la presión de agua necesaria para que el electrodoméstico funcione de forma segura en el capítulo "Datos técnicos".



Dispositivo antifuga

La manguera de entrada de agua se suministra con un dispositivo antifuga que protege contra el daño causado por las fugas de agua de la manguera que pueden producirse por el envejecimiento natural de esta última. Este fallo se indica mediante un sector rojo en la ventana "A". Si esto ocurre, cierre la toma de agua y solicite a su centro de servicio técnico local que sustituya la manguera.



Descarga del agua

El extremo de la manguera de desagüe se puede instalar de tres maneras distintas:

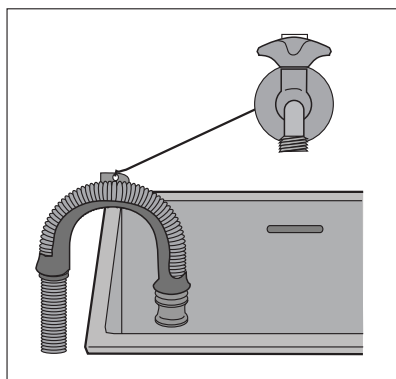
1. **Sujeto por encima del borde de un fregadero mediante la guía de plástico suministrada con la lavadora.**

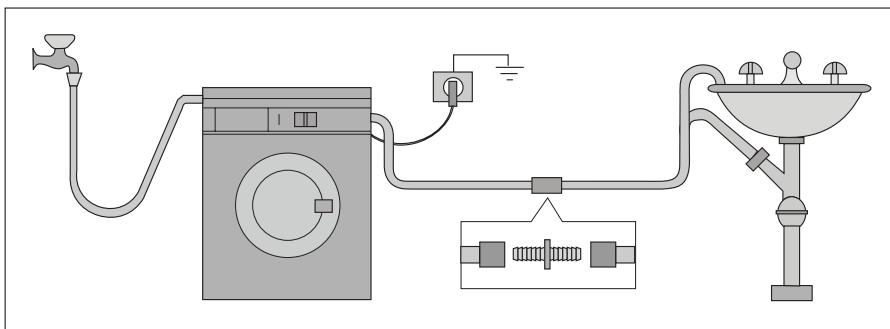
En este caso, debe asegurarse de que el extremo de la manguera no se desengancha cuando la lavadora está desagüando.

Para evitar que ocurra, puede fijarlo a la toma de agua con un trozo de cuerda o sujetarlo a la pared.

2. **En un empalme de derivación para descarga en el fregadero.** Este empalme debe estar encima de la toma para que el codo quede al menos 60 cm sobre el nivel del suelo.
3. **Directamente en un tubo de descarga a una altura mínima de 60 cm y máxima de 90 cm.**

El extremo de la manguera de descarga siempre debe estar ventilado; es decir, el diámetro interno del tubo de descarga debe ser mayor que el diámetro externo de la manguera. La manguera de desagüe no debe estar retorcida.





La manguera de descarga debe extenderse hasta un máximo de 4 metros. En el centro de servicio técnico local encontrará disponibles una manguera de descarga y una pieza de unión adicionales.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Los datos de la conexión eléctrica se indican en la placa de datos técnicos, situada en el borde interno de la puerta de la lavadora.

Compruebe que la instalación eléctrica de su hogar está preparada para soportar la potencia máxima necesaria y tenga también en cuenta el resto de electrodomésticos.



ADVERTENCIA

Conecte la lavadora a una toma de corriente con puesta a tierra.



ADVERTENCIA

El fabricante declina toda responsabilidad por los daños o las lesiones que puedan producirse si no se respetan las indicaciones de seguridad anteriores.



ADVERTENCIA

El cable de corriente eléctrica debe quedar en una posición fácilmente accesible una vez instalada la máquina.



ADVERTENCIA

El centro de servicio técnico es el único autorizado para cambiar el cable de corriente eléctrica del electrodoméstico en caso necesario.

ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

El símbolo  que aparece en el aparato o en su embalaje, indica que este producto no se puede tratar como un residuo normal del hogar. Se deberá entregar, sin coste para el poseedor, bien al distribuidor, en el acto de la compra de un nuevo producto similar al que se deshecha, bien a un punto municipal de recolección selectiva de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se gestionara de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su Municipio, ó con la tienda donde lo compró.

Materiales de embalaje

Los materiales marcados con el símbolo  son reciclables.

>PE<= polietileno

>PS<= poliestireno

>PP<= polipropileno

Esto significa que se pueden reciclar si se desechan correctamente en contenedores específicos.

Consejos ecológicos

A continuación ofrecemos algunos consejos para ahorrar agua y energía y ayudar a proteger el medio ambiente:

- La ropa que no esté demasiado sucia se puede lavar con un programa que no incluya prelavado a fin de ahorrar detergente, agua y tiempo (y proteger el medio ambiente).
- El lavado resulta más económico si la lavadora se llena por completo.
- Con un tratamiento previo adecuado es posible eliminar manchas y suciedad moderada; de manera que la ropa se pueda lavar a menos temperatura.
- Dosifique el detergente en función de la dureza del agua, el grado de suciedad y la cantidad de ropa que se va a lavar.

